

# CAPITAL DENTAL

N.º 70  
MAYO 2013

## ENTREGA DE LOS PREMIOS 2012 A LA EXCELENCIA

Premio  
a la excelencia al  
servicio a  
D.ª Alicia del Molino  
Vicente  
de la empresa  
Dental Everest y  
entrega  
D. Juan José Navarro,  
Presidente del  
Colegio.



Premio  
a la excelencia a  
I+D+i  
pilar dinámico 3.0  
de TALLADIUM.  
Recoge  
D. Esteban Xam-Mar  
y entrega  
D. Juan Carlos Megía  
Real, Tesorero del  
Colegio.

## MÁS DE 600 PERSONAS ASISTIERON EN EL CÍRCULO DE BELLAS ARTES



## AL DÍA DEL PRÓTÉSICO y A LAS IV JORNADAS TÉCNICAS DE PRÓTESIS DENTAL

Premio  
a la excelencia al  
producto  
al disilicato de litio de  
Ivoclar Vivadent.  
Recoge  
D. Juan Chiva  
y entrega  
D. Carlos Machuca,  
Vocal del  
Colegio.



Premio  
a la excelencia  
a la trayectoria  
profesional a  
D. Pedro Francisco  
Vicente  
Martínez y  
entrega  
D. Enrique Díaz,  
Interventor del  
Colegio.



[www.colprodecam.org](http://www.colprodecam.org)

[www.undentistanoesunprotesico.es](http://www.undentistanoesunprotesico.es)





## Junta de Gobierno

**Presidente de Honor**  
Erico Rodríguez-Torices Sanz

### JUNTA DE GOBIERNO

**Presidente**  
Juan José Navarro Abad

**Vicepresidente**  
Esteban Mayoral Ordóñez

**Secretario**  
Ángel Luis Romero de Miguel

**Tesorero**  
Juan Carlos Megía Real

**Interventor de Cuentas**  
Enrique Díaz Mayoral

**Vocal**  
Carlos Machuca Pulido

**Vocal**  
Joaquín Madrueño Arranz

**Vocal**  
Antonio Roldán Gómez

**Vocal**  
Guillermo Jiménez García

**Secretaría**  
Horario de Oficina Secretarias  
Elena Muñoz de Osma y  
Paz García Adrián  
Lunes a Viernes: de 10 a 15 horas  
y Miércoles de 16,30 a 20,30 horas  
Teléfono: 91 758 02 38  
Teléfono y fax: 91 758 02 39  
Correo: info@colprodecam.org  
Página web: www.colprodecam.org

**Marketing y Comunicación**  
Responsable: Dionisio García Gil  
De lunes a viernes de 8,30 a  
13,30 horas  
Correo: dioni\_garciagil@yahoo.es  
Teléfono: 91 559 48 63 / 615 88 33 10

**Asesoría Jurídica**  
Asesoría Civil, Penal, Mercantil y  
Administrativo-Sanitaria  
Responsable: Juan Murall Herreros  
Miércoles de 16,30 a 20,30 horas.  
Teléfonos: 91 758 02 38/39  
Correo: info@colprodecam.org

**Asesoría Laboral, Fiscal y Contable**  
Responsable: Alberto Sánchez Moreno  
Lunes de 16,30 a 20,30 horas.  
Teléfonos: 91 758 02 38/39  
Correo: info@colprodecam.org

## Colaboradores

Alfonso Carretero	Joaquín Madrueño
Amador Óliver	Jorge Reyes Minguillán
Ángel Luis Romero de Miguel	José Domingo González
Antonio Roldán	José Escribano Solís
Bettina Cortés	José Luis Sánchez Rubio
Carlos de Gracia	José María Fonollosa Pla
Carlos Machuca Pulido	José Ramón Piñeira
Carmen Martínez	José Ribagorda
César León	Juan Carlos Ezquerro
Enrico Pérez	Juan Carlos Gavira
Erico Rodríguez-Torices Sanz	Juan Carlos Megía Real
Esteban Mayoral Ordoñez	Juan José Sempere
Esteban Xam-Mar	Juan Yarza
Eva Millán Barrio	Julián Castillo
Francisco Troyano	Lucio Álvarez
Germán Vincent	Luis Martín
Iñigo Casares	Luis Miguel Vera
Isabel (Bredent)	Mariano Bueno
Jaime Mayos	Miguel Coronel
Joan Oliva	Ralf Essers

## Publicidad

Unidesa	3
GT Medical	5
Citroën	7
Rotativos Estevez	7
TSM Acetal (1+1 Dental)	9
Dental Everest	13 y 57
MAZ (Prevención de Riesgos Laborales)	15
Red Dental	17
Ivoclar Vivadent	19
Opesa	23
ASTEM Software	29
Zirkonzahn	31
Banco Sabadell	33
inLab CAD/CAM	39
ASAP (Mensajería)	41
Talladium	47
ETEE - Escuela Técnica de Enseñanzas Especializadas	49
Dentaurum	51
Asoprodentes	60-61
Mozograu	63
Laboratorio Dental Reyes	71
Forlopdr (Protección de Datos)	79
Createch Medical	Contraportada

## NUEVA DIRECCIÓN DEL COLEGIO

Teniente Coronel Noreña, 11 - 1º. (Junto a Metro Legazpi)

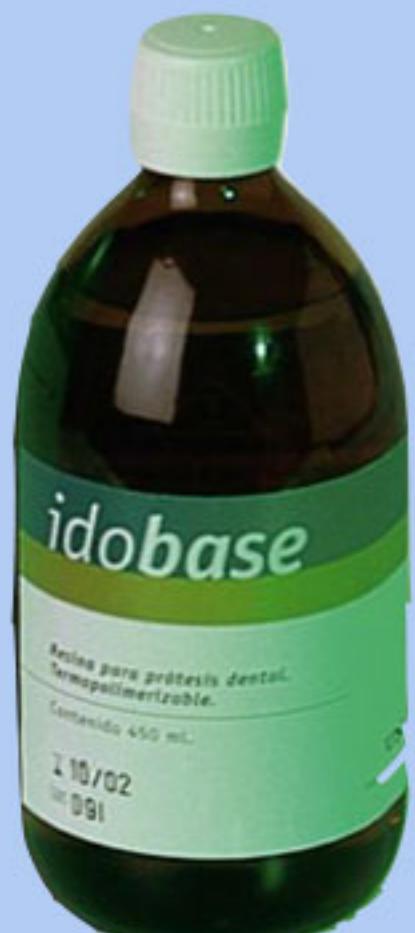
Seguimos manteniendo los mismos números de teléfono  
y dirección de correo electrónico

# Comience el año con los MEJORES. y un **40%** de descuento

Ya son 60 años al frente del sector dental internacional, dedicandos a una sola tarea, “**ofrecer las mejores soluciones para protésicos dentales**”.

unidesa-**odi** le desea lo MEJOR para 2013 y quiere premiar su confianza y fidelidad con una oferta exclusiva.

## **40% DE DESCUENTO EN TODA NUESTRA GAMA DE RESINAS**



**UNION DENTAL, S.A.**

Pso. De la Estación 4 -28550 Tielmes de Tejuña - MADRID  
Tel.:918 737 630 - Fax.:918 746 490 - e-mail: [unidesa@unidesa-odi.com](mailto:unidesa@unidesa-odi.com)

**CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR HABITUAL**



## Sumario



## 6. EDITORIAL

*D. Juan Carlos Megía  
Presidente Comisión de Formación*



## 34. DÍA DEL PROTÉSICO

*D. Ángel Luís Romero de Miguel  
Secretario*



## 8. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA



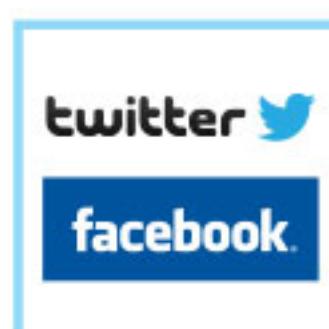
## 68. FORMACIÓN

*D. Juan Carlos Megía  
Presidente Comisión de Formación*



## 14. USO DE LA MAGNIFICACIÓN EN EL LABORATORIO Y CLÍNICA

*D. Edgar García Amorós*



## 70. REDES SOCIALES

*D. Ángel Luís Romero de Miguel  
Presidente Comisión de Informática,  
Empleo y Desarrollo*



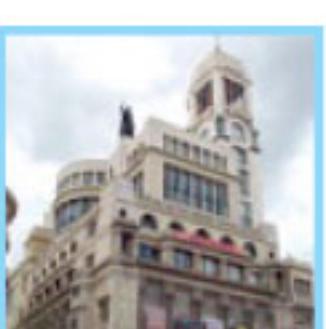
## 20. V PARTIDO DE FÚTBOL-7 COLPRODECAM

*D. Joaquín Madrueño*



## 72. WEB - COLPRODECAM.ORG

*D. Ángel Luís Romero de Miguel  
Presidente Comisión de Informática,  
Empleo y Desarrollo*



## 22. IV JORNADAS TÉCNICAS



## 80. PROMOCIÓN FORENEX

CAPITAL DENTAL no se identifica necesariamente con las opiniones vertidas en sus páginas por los colaboradores, ni por la información de los anuncios publicitarios.

**CAPITAL DENTAL:**  
*Porque esta revista es  
de CAPITAL importancia  
en el sector DENTAL.*

Empieza el buen tiempo ...  
APÚNTATE AL TORNEO DE PADEL

Día 8 de Junio de 10:00hs a 14:00hs

*Después del torneo,  
te invitamos a una  
degustación de paella*

*Y los que deseen, también  
podrán participar en  
un campeonato  
de MUS*

TORNEO:  
Masculino  
Femenino  
y Mixto



DE MADRID

INSCRIPCIONES A TRAVÉS DE:

[marketing@gt-medical.com](mailto:marketing@gt-medical.com)



6

91 380 65 75

902 410 210



# IV JORNADAS TÉCNICAS DE PRÓTESIS DENTAL DE MADRID

**D. Juan Carlos Megía Real**

Presidente Comisión de Formación

Ilustre Colegio Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid



Estimados compañeros,

una vez pasadas las IV JORNADAS TÉCNICAS DE PRÓTESIS DENTAL organizadas por el Colegio de Madrid, os quiero dar las gracias en nombre de todos los miembros del Colegio que han hecho posible este "Magnífico evento".

Muchos han sido los días en los que, a más de uno, nos ha dolido la cabeza por sacar adelante estos días de Formación y en los que se han superado con creces las expectativas que nos habíamos propuesto nosotros mismos para poder dar a los colegiados de Madrid lo que se merecen, "La mejor Formación en el mejor lugar posible".

Muchos han sido los profesionales que han venido de nuestra Comunidad como del resto de España y también en esta ocasión fuera de ella, que han hecho que "Las Jornadas del Colegio de Madrid", se hayan consolidado con toda seguridad como las Conferencias más importantes de Europa.

Habiendo acabado las IV Jornadas, nos hemos puesto al día siguiente a trabajar en las siguientes, las V Jornadas que se celebrarán los días 17 y 18 de abril de 2015 y que con el cartel cerrado prácticamente, intentaremos conseguir no defraudarlos ni con el lugar ni con los ponentes.

Además, como todos sabéis, seguiremos con los proyectos de Servicios, Deontología y como no con Formación. Estamos preparando además nuevos cursos y conferencias que seguro cubrirán las expectativas de todos, tanto por la calidad de los ponentes como por la de sus trabajos y experiencias.

Desde aquí queremos agradecer a todos los asistentes, los ponentes y las Casas Comerciales, que sois los que habéis hecho posible que esto haya salido adelante.

Espero que el poder decir "Yo estuve allí" haya merecido la pena.

*Juan Carlos Megía*



**EL ILUSTRE COLEGIO PROFESIONAL DE PROTÉSICOS  
DENTALES DE LA COMUNIDAD DE MADRID  
EN LAS REDES SOCIALES**



Ilustre Colegio Profesional de  
Protésicos Dentales  
de la Comunidad de Madrid



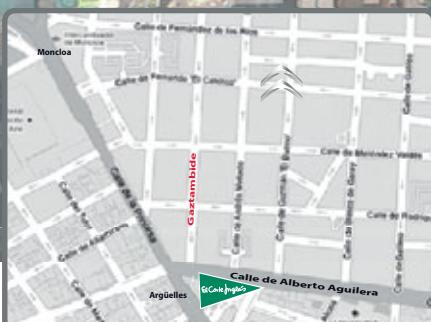
COL.PROT.DENTALES@ColProt

**NO DEJES DE VISITAR EN LA PÁGINA WEB DEL COLEGIO  
[www.colprodecam.org/profesionales](http://www.colprodecam.org/profesionales), LA SECCIÓN  
“LA PRÓTESIS DENTAL EN EL MUNDO”.  
UNA VISION DIFERENTE DE NUESTRA PROFESIÓN**



**CITROËN**

Preguntar por  
Raul Marugan



**CITROËN**  
60 años al servicio del automóvil  
en el corazón de Madrid

- Servicio comercial de vehículos nuevos y de ocasión.
- Servicio postventa de mecánica, mantenimiento express, electricidad, carrocería (chapa y pintura), piezas de recambio y accesorios.



**AUTOMOCIÓN ARGÜELLES, S.L.**  
CONCESIONARIO OFICIAL CITROËN

TEL.: 915 431 862

C/Gaztambide, 14 - 28015 Madrid  
(a 200 metros de El Corte Inglés de la calle Princesa)  
[autarguelles@autarguelles.redcitroen.com](mailto:autarguelles@autarguelles.redcitroen.com)  
[www.autarguelles.citroen.es](http://www.autarguelles.citroen.es)



**Rotativos Estevez**  
C/. Bravo Murillo, 211 bis 1.<sup>o</sup> E  
28020 Madrid

**91.332.49.82**  
**91.828.53.40**

## Todo en Instrumentos Rotativos para Laboratorio

- Cerámica
- Resinas



- Metal
- Ortodoncia

**edenta e**



Consulte nuestro Catálogo y Ofertas Especiales.

[mail.rotativoestevez@hotmail.com](mailto:mail.rotativoestevez@hotmail.com)



# ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DEL ILUSTRE COLEGIO PROFESIONAL DE PROTÉSICOS DENTALES DE LA COMUNIDAD DE MADRID

El pasado 22 de marzo de 2013, a las 19,00 horas, en la nueva Sede del Colegio, se celebró la Asamblea General Ordinaria del Colegio.

En la misma fue aprobado por mayoría el estado de cuentas del ejercicio 2012, que fue sometido como en años anteriores a una Auditoría Externa e Independiente y se propuso, como siempre la posibilidad de que cualquier colegiado pueda comprobar, auditar y verificar con sus correspondientes facturas, soportes bancarios el total de la documentación del Colegio. También se aprobó el presupuesto económico para el ejercicio 2013. Así mismo el Secretario informó a los colegiados asistentes sobre las actividades llevadas a cabo por el Colegio durante el último año.



Una vez finalizado el orden del día previsto para la Asamblea, se celebró un interesante debate en el que se trataron temas de actualidad e interés para la profesión, como son el I.V.A. a soportar en las compras de productos, materiales e instrumentos en los laboratorios de prótesis dental, el tema referente al borrador de proyecto de la Ley de Servicios Profesionales en relación con la colegiación obligatoria de los protésicos dentales y las gestiones y acciones emprendidas por el Colegio en relación a los laboratorios asiáticos y de otras regiones extracomunitarias.

Los colegiados pudieron participar y exponer su punto de vista tanto en las cuestiones planteadas en el debate como en aquellas que consideraron de interés para la profesión.

La Asamblea finalizó a las 21,30 horas con el agradecimiento del Presidente a los asistentes.

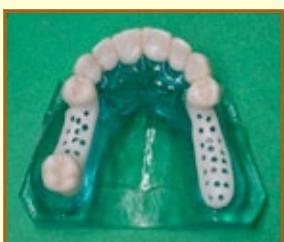
**INFORMAMOS A TODOS AQUELLOS COLEGIADOS, QUE AÚN NO HAYAN DEJADO SU E-MAIL EN EL COLEGIO, PARA RECIBIR INFORMACIÓN POR VÍA TELEMÁTICA, POR FAVOR LLAMEN AL 91 7580238, O MANDEN UN CORREO CON SUS DATOS A [info@colprodecam.org](mailto:info@colprodecam.org)**

C/ ALPUJARRAS, 2A  
28032 MADRID  
TLF.: 91 301 41 62  
687 594 188  
Web: [www.tmi-spain.com](http://www.tmi-spain.com)  
E-mail: [info@tmi-spain.com](mailto:info@tmi-spain.com)



## SOLUCIONES ESTÉTICAS EN IMPLANTOPROTESIS

### TSM ACETAL



- DISMINUYE LAS CARGAS EN LOS IMPLANTES
- NO SE ADHIERE LA PLACA
- AISLANTE TÉRMICO

ESTÉTICA Y  
PRECISIÓN  
A SU ALCANCE



**TSM ACETAL**

Para una sonrisa sin edad



# CUENTAS ANUALES CONSEJO 2012



Como viene siendo la tónica general en los últimos ejercicios, el Consejo General de Colegios Profesionales de Protésicos Dentales de España, arroja unos resultados económicos penosos, según las cuentas presentadas a aprobación en la Asamblea del 9 de marzo de 2013.

Todo ello debido, al parecer, a la actividad de la Revista, que ha seguido generando pérdidas importantes, pese a la medida adoptada para evitar esto, y que consistió en la externalización del servicio, lo que a todas luces no ha servido para nada, y que además ha generado más pérdidas al Consejo. En su momento, nos “vendieron” esta solución dando a entender que el culpable de dichas pérdidas era el anterior responsable, cuyo coste para el Consejo era excesivamente elevado...., sin embargo, con la nueva gestión, los ingresos de la Revista pasan de 43.050,02€ en 2011 a 5.731,00€ en 2012, vamos, que han caído en picado, ¿Quién es ahora el responsable de estos resultados catastróficos?, no me contesten, ya sabemos la respuesta: “la crisis”...seguramente es lo que nos dirán, ya que no hay otra cabeza de turco que cortar. Ahora nos encontramos que las partidas tanto de gastos como de ingresos correspondientes a la Revista desaparecen en los presupuestos para 2013, ya que, por fin, si que se va a externalizar totalmente la gestión de la Revista, un poco tarde..., ¿no?

Siguiendo con un pequeño repaso a la memoria nos encontramos con elementos que, cuando menos, sorprenden, como que se siga destinando prácticamente un 30% de los ingresos a costes salariales (trabajo meramente administrativo), que además aumenta respecto al ejercicio anterior, cuando se ha sido tan tajante en otros gastos (ej. Tema revista), pareciera que la administración del Consejo es la principal función de este... o que estos trabajadores merecen un trato privilegiado, y quedan al margen de cualquier recorte...Nos encontramos también con un aumento en los costes de Servicios profesionales, que pasan de 70.804,37€ en 2011, a 77.009,98€ en 2012, siendo los más relevantes los de Defensa profesional (39.836,31€), y los de Servicios Jurídicos (29.421,60€); asimismo, desconocemos si éstos gastos se deben únicamente a los servicios prestados por los “profesionales” de estas áreas, (ya que no se nos facilita esta información), o incluyen varias partidas que pudieran quedar englobadas en las Comisiones respectivas, en cualquier caso, esto supone una subida de más de un 8%, todo esto cuando los ingresos del Consejo en 2012 se han visto reducidos en más de un 5%; si el criterio general es de recortes y austeridad, no

se acaban de entender muy bien estos datos, parece ser que éstos servicios también quedan al margen de cualquier restricción, (deben de ser extraordinarios en el cometido de sus funciones).

Pero sigamos avanzando...en cuanto a los deudores del Consejo, si que observamos un gran celo en el tratamiento de las cuotas impagadas por los Colegios, y se nos explica detalladamente todo el proceso, sin embargo, aparecen un par de cuentas deudoras que por su importe nos parecen lo suficientemente relevantes como para facilitar información al respecto, de donde proviene, si hay provisión al respecto, etc la cuenta 4400001, tiene un saldo deudor de 11.875€ y la cuenta 44000016 también arroja un saldo deudor de 8.815€, consideramos que se debería haber facilitado información al respecto, pero claro, las deudas de los Colegios son más importantes y absorben toda su atención.

Otro descuido que se observa, es que en el Balance aparece una cuenta de Partidas Pendientes, cuando ésta es una cuenta que sólo debe utilizarse puntualmente, pero que a final de año debe quedar saldada, otro descuido...

Y como último dato, queremos resaltar que no aparece por ninguna parte la deuda que el Consejo tiene con el Colegio de Madrid, y que a 31 de diciembre de 2012 asciende a 4.586,45€, según los registros contables de éste último.

Y esto es, “a groso modo”, un breve repaso, a la información facilitada por el Consejo, respecto a la Memoria y Cuentas Anuales del ejercicio 2012.

Mención aparte merece la “Auditoría interna” realizada del ejercicio 2012; a este Ilustre Consejo, no le queda más remedio que pensar: que si realizan una auditoría interna, es decir, los propios responsables de la gestión de las cuentas, ¿Es que no llevan un control diario, semanal...o mensual de todas las operaciones, entradas, salidas..., durante el ejercicio?

De ser así, qué necesidad hay de auditarse a sí mismo?..., por no comentar que una auditoría no debe ser realizada por el propio responsable del trabajo que se está auditando, sino por alguien ajeno, independiente e imparcial, a fin de dar la transparencia económica y financiera de los hechos acaecidos y que una Institución como el Consejo General de Colegios Profesionales de Protésicos Dentales de España debe dar a sus Colegios, y no ofrecer una representación oscura y opaca a los mismos.

# CONTESTACIÓN AL ARTÍCULO DE LA ASOCIACIÓN EMPRESARIAL DE PRÓTESIS DENTAL DE MADRID PUBLICADO EN LA REVISTA GACETA DENTAL N° 244, SECCIÓN TRIBUNA, DEL MES DE FEBRERO DE 2013, hojas 154 y 156 SOBRE COMO AFECTA AL SECTOR DE LAS PRÓTESIS DENTALES LA SUBIDA DEL IVA.



La Asociación Empresarial de Prótesis Dental de Madrid, no solamente ha informado erróneamente si no que además lo hace extemporánea y desactualizadamente.

En primer lugar, debemos poner de relieve que con la legislación nacional en la mano cabía perfectamente la interpretación que el Colegio Profesional de Protésicos Dentales de Madrid realizaba y mantenía sobre la aplicación del tipo reducido del IVA a los productos y equipos que se suministran a los laboratorios de prótesis dental.

El texto literal del artículo 91, apartado 1, punto 1, número 6 de la Ley del IVA establecía la aplicación del tipo reducido del IVA a: "Los productos sanitarios, material, equipos o instrumental que, objetivamente considerados, solamente puedan utilizarse para prevenir, diagnosticar, tratar, aliviar o curar enfermedades o dolencias del hombre o de los animales"

Como claramente se aprecia el texto legal no establece que los productos o equipos tengan que utilizarse DIRECTAMENTE (sin proceso de transformación) en el paciente y por ello bastaba, según dicho texto que objetivamente considerados solo puedan utilizarse.....para tratar, aliviar o curar enfermedades o dolencias del hombre o de los animales. Si no, no tendría explicación el por qué las resinas (entre otros muchos materiales, equipos o instrumental), se suministraban a las Clínicas Dentales al tipo reducido y sin embargo a los laboratorios de prótesis dental al tipo normal, ya que en ambos casos se requiere una transformación del producto y no se aplica directamente al paciente tal como dichos productos se suministran. En definitiva ambos sectores tienen que trasformar la resina para conseguir su aplicación directa al paciente.

El problema ha venido al final por la legislación comunitaria y sobre todo por la reciente Sentencia del Tribunal de Justicia Europeo de fecha 17 de enero de 2013 que viene a establecer que el Reino de España no puede aplicar tipos reducidos de IVA en los productos sanitarios, el material, los equipos o el instrumental salvo (exclusivamente) que sean utilizados en personas minusválidas.

En definitiva el tipo reducido ya no es de aplicación ni para las Clínicas Dentales ni para los Protésicos Dentales, pero no por lo que manifiesta la Asociación Empresarial, si no por que la Sentencia reseñada así lo establece y debe ser acatada por España.

Por ello y a raíz de la Sentencia reseñada ya no cabe la aplicación de un tipo reducido de IVA ni para los Protésicos Dentales, ni por supuesto, para las Clínicas Dentales, como se venía haciendo, en este último caso, por los fabricantes favoreciendo injustamente a un sector profesional en detrimento de otro.

La Asociación Empresarial en todos estos años pasados y mientras estaba en vigor el artículo 91, apartado 1, punto 1, número 6 de la Ley del IVA que establecía la aplicación del tipo reducido del IVA a: "Los productos sanitarios, material, equipos o instrumental que, objetivamente considerados, solamente puedan utilizarse para prevenir, diagnosticar, tratar, aliviar o curar enfermedades o dolencias del hombre o de los animales", tenía que haber luchado tal y como es su objeto de ser, para que se aplicara en las compras que realizaban los laboratorios de prótesis dental, así se hubieran ahorrado muchos miles de euros todos los Protésicos, que han tenido que pagar de manera injusta un IVA el doble que en muchos conceptos le correspondía.

En cuanto a la consulta vinculante que señala la Asociación Empresarial, hemos de poner de relieve que, consultada la misma, ni es vinculante ni se refiere concretamente al problema analizado. Tampoco es cierto que se pueda aplicar tipo reducido alguno en el sector odontológico (clínicas y odontólogos) por la Sentencia del Tribunal Europeo reseñada.

Esperemos que la Asociación Empresarial de Prótesis de Madrid empiece algún día a informar con seriedad y rigor para no confundir mas a los Protésicos Dentales, pues bastantes problemas tienen ya los mismos como para que encima se les confunda sobre sus obligaciones y derechos.

**Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid.**



# CADA COSA EN SU SITIO, EN SU TIEMPO Y EN SU FORMA.



El pasado mes de febrero apareció un artículo en Gaceta Dental nº 244, sección actualidad, con el título “Protésico dental será una profesión regulada, pero no será obligatoria su colegiación para ejercerla”, dicha joya literaria, sin desperdicio alguno, ofrecida por la Asociación Empresarial de Prótesis Dental de Madrid, que con mucho atrevimiento y sin contrastación de datos, ha dado a publicar en un medio de comunicación con bastante trayectoria profesional y credibilidad, parece ser otra intentona para confundir a todos los profesionales de la prótesis dental empleados y empleadores a los que nosotros no podemos ni queremos diferenciar. Dados estos datos paso a desglosar lo que hasta ahora **“SI ES DEMOSTRABLE Y ACORDE A LA LEY ACTUAL”**.

**1º.- No existe ningún anteproyecto de Ley de Servicios Profesionales**, pues solamente ha existido una **FILTRACIÓN**, publicada en la página Web del Ministerio de Economía y Competitividad, de un borrador muy somero e incompleto que recoge solamente unas ideas desconexas sobre el asunto y precisamente el anteproyecto es lo que se está empezando a elaborar en estos momentos.

**2º.- Representantes del Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid, se reunieron en el Ministerio de Economía y Competitividad con la persona que está trabajando en los preparativos del Anteproyecto de Ley de Servicios Profesionales**, en dicha reunión se nos expuso que solamente se trataba de un borrador somero en el que estaban trabajando y que no sabían cómo se había podido publicar algo tan poco elaborado y que solo recoge algunas ideas, y que además de estar incompleto va a ser seguramente modificado en muchos extremos. Que la **obligatoriedad de la colegiación** en los colegios profesionales de protésicos dentales, subsiste plenamente. Que los procesos de elaboración, primero del anteproyecto y posteriormente del proyecto de Ley de Servicios Profesionales van a ser largos y que dentro de seis meses ni siquiera estará publicado el Proyecto de Ley, como afirma en su escrito la Asociación Empresarial y como se podrá comprobar los meses venideros. Que si durante la tramitación del anteproyecto de la LSP considerase el Ministerio justificado que la colegiación obligatoria de protésicos dentales puede redundar en el beneficio de la salud y los legítimos intereses jurídicos y económicos de los pacientes, como así parece, dicha profesión seguirá siendo de **obligatoria colegiación**.

**3º.- Que la Asociación Empresarial de Prótesis Dental NO ha tenido contactos ni conversaciones con el Ministerio de Economía y Competitividad para determinar la certeza de sus atrevidas afirmaciones**, que más daño que beneficios hacen a su profesión como ya se ha podido constatar con el paso de los años cuando, en un informe “fantasma” pagado por ellos mismos y que nadie vio, se afirmaba que solamente era obligatoria la colegiación para los responsables técnicos y que ahora queda demostrado que la Consejería de Sanidad **exige** la colegiación obligatoria a todo aquel que su labor entre en el Plan de Estudios de Prótesis Dental según informe de sus propios asesores, a los que no les han desembolsado cantidad alguna.

**4º.- Que en el probable y más que posible caso de la colegiación obligatoria para los protésicos dentales debido a su condición sanitaria y en beneficio de los pacientes, el Colegio será una institución con muchos más controles, exigencias y atribuciones para con la Administración y por supuesto para con sus colegiados, otorgándoles a dichos Colegios atribuciones en materia de inspección que hasta ahora no tenían.**

Señores de la Asociación Empresarial, ya está bien de tantas zancadillas al Colegio de Protésicos, no solo estamos aquí para cuando necesitan pedir ayuda a ver qué hacemos con las prótesis chinas y cuando les baja la producción por los intrusos que hay. El tiempo les ha demostrado que la no colegiación de sus empleados ni siquiera les beneficia a ustedes, gente con falta de formación, de información y lo que es peor han creado ustedes un ejército de gente con falta de ilusión. Personas sin titulación o habilitación profesional, mejor llamados **Intrusos** que les han servido durante años, viendo como protésicos dentales tenían que abandonar esta profesión porque un intruso ocupaba un puesto que le pertenecía, y que cuando se han ido de sus empresas nos piden que los persigamos por que están realizando competencia desleal. No, ese no es el futuro de esta profesión, no es un ejército de profesionales sin un objetivo que perseguir, movidos por “dimes y diretes”, informaciones confusas o incompletas, en el que se busca la desinformación de los empleados porque cuanto menos sepan menos piden, y lo que es más triste limitarles el acceso a la formación para que así exijan menos o al menos esa es la única explicación que nos viene a la cabeza para poder entender esa especial obsesión que tienen ustedes en que no se colegie nadie.



No se están haciendo un favor a sí mismos, porque a cada paso que dan en su incomprendible camino van perdiendo la poca credibilidad que aún les queda. Son ya muchos años desde la creación del Colegio incumpliendo la ley con diferentes excusas y ahora la excusa es que va a cambiar para seguir incumpliéndola, o al menos ese parece el argumento elegido para los próximos meses..... o años.

Señores cumplan y hagan cumplir las leyes a sus empleados, porque actualmente la ley que nos toca cumplir es la actual y esa dice que la **colegiación es obligatoria**

a todos los protésicos dentales que ejerzan la profesión, en nuestro caso en Madrid, solo así podremos tener una Profesión fuerte con la que poder afrontar los cambios y el ritmo vertiginoso que ha tomado en los últimos tiempos, solo así volverá la ilusión de aquellos que la perdieron cuando les pusieron la venda en los ojos y los tapones en los oídos, y solo así podremos ofrecer lo mejor de nuestra profesión a aquellos para los que profesionalmente existimos y ojalá que no se nos olvide nunca “**LOS PACIENTES**”.

*La Junta de Gobierno.*

## AVISO PARA COLEGIADOS DE FUERA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

**Si eres colegiado de fuera de la Comunidad de Madrid y quieres disfrutar de los servicios del Colegio de Madrid y recibir Capital Dental de forma digital  
COLEGIATE COMO NO EJERCIENTE.**

Más información en los teléfonos: 91 758 02 08/39

## Liquidación antigua gama de colores

### Pinceles para cerámica sin muelle



Código de artículo nº 013: Pincel completo tamaño 4.

Código de artículo nº 014: Pincel completo tamaño 6.

Código de artículo nº 015: Pincel completo tamaño 8.

### Mango de aluminio



### Mango de resina



### Pinceles para cerámica con muelle



Código de artículo nº 001: Pincel completo tamaño 4.

Código de artículo nº 002: Pincel completo tamaño 6.

Código de artículo nº: 003: Pincel completo tamaño 8.

### Pinceles activos

Kit Antes 66,22€ **ahora 43,80€**  
Kit Antes 109,11€ **ahora 72,20€**

### Pinceles no activos

Kit Antes 61,11€ **ahora 40,50€**  
Kit Antes 102,66€ **ahora 67,95€**





# USO DE LA MAGNIFICACIÓN EN EL LABORATORIO Y CLINICA

D.Edgar Garcia Amorós



Técnico de prótesis dental por I.E.S. Salvador Seguí, Barcelona.  
Técnico dental de la Clínica universitaria de odontología (CUO-UIC), 2006.  
Estudiante de licenciatura en odontología por la UIC, de 5º curso.

## INTRODUCCIÓN:

En la actualidad las vías de comunicación que existen, entre el dentista, en la clínica y el protésico, en el laboratorio, son cada día más eficaces y útiles para obtener de una manera sencilla, mejores resultados. Estas vías, proporcionan un intercambio mutuo y constante de información, sobre aspectos concretos de nuestros trabajos, como la anatomía extraoral e intraoral, características del color y particularidades de los dientes, con el uso de la fotografía digital. También podemos comunicarnos por procesos digitales en sistemas de CAD/CAM e incluso con vídeos para establecer el comportamiento de la musculatura perioral, de manera dinámica o en reposo.

Sin embargo, aún teniendo la capacidad de absorber toda esta información, no tenemos en cuenta, en muchos casos la manera en que se han obtenido dichos resultados. Es muy importante conocer las herramientas de las que dispone el clínico para poder conseguir los resultados deseados. Por lo tanto, si el clínico realiza un trabajo con gran demanda estética con el uso de magnificación, aportando así una mejoría notable en el acabado de su preparación, es de recibo que nosotros como protésicos seamos capaces de captar dichos detalles, lo cual será casi imposible si no trabajamos con las mismas herramientas que nuestro clínico.

La magnificación es un complemento clave en la consulta clínica para realizar nuestros tratamientos con éxito. No cabe duda que el uso de magnificación en procedimientos endodónticos o en procesos quirúrgicos tanto a nivel periodontal como en cirugías reconstructivas e implantológicas son imprescindibles, si queremos aportar un plus de calidad y excelencia a nuestros tratamientos. Igualmente, el uso de la magnificación para tratamientos de odontología restaurativa general con demanda estética, como el tallado de carillas, coronas, inlays, onlays u overlays es cada día más común, e incluso en restauraciones directas.

En mi corta experiencia como clínico he tenido la posibilidad de disfrutar de la ayuda incondicional que aportan las lupas EyeMag de Carl Zeiss y un mundo de detalles se abre ante tus ojos. Al mismo tiempo que he usado las lupas en clínica, lo complementaba en el laboratorio, teniendo así la posibilidad de mantener el nivel de percepción visual y de detalle, que aporta el uso de la magnificación en ambas situaciones.



Sector antero-inferior con una atrición moderada

# SOCIEDAD DE PREVENCIÓN DE MAZ SL



## SERVICIOS OFRECIDOS PARA ILUSTRE COLEGIO PROTESICOS DENTALES DE MADRID

Tarifa especial para COLEGIADOS Y FAMILIARES:

- Ficha de Prevención de Riesgos y Medidas Preventivas.
- Formación Específica de los Riesgos puesto trabajo.
- Evaluación de Riesgos del Puesto de Trabajo.
- Examen de Salud, Analítica sangre y orina.
- Certificado de Salud.



ESPECIALIDADES TECNICAS			
1-5 TRABAJADORES	AÑO 2.012	AÑO 2.013	AÑO 2.014
	300,00 €	285,00 €	270,75 €
Más 5 trabajadores	Consultar		

VIGILANCIA DE LA SALUD Y RECONOCIMIENTOS MEDICOS	
RECONOCIMIENTOS MEDICOS	45,00 €/trab
PLACA DE TORAX (Protocolo sолicosis)	Consultar

Más información:

Paloma Rodríguez Pulido  
c/ Julián Camarillo, 25  
28037 MADRID  
Email: [prpulido@spmaz.es](mailto:prpulido@spmaz.es)  
Móvil: 639 569 168



Reconstrucción antero-inferior con uso de magnificación

Las lupas dentales, te ofrecen en el laboratorio dental un complemento de trabajo cómodo y de calidad. El proceso de adaptación es sencillo y muy intuitivo, debido a la gran cantidad de reglajes que te permite, pudiendo de esta manera establecer un campo visual individualizado, en un rango que va desde los 300 a 550mm. Además, la ventaja de poseer unas lupas Flip-up, es la facilidad con que puedes abatir las lupas y volver a colocarlas, sin la necesidad de sacártelas constantemente. Otra gran ventaja que nos ofrecen, es el disminuido peso que se consigue con el uso de materiales de primera calidad como las monturas de titanio.

En el laboratorio las lupas de magnificación te aportan una mejor visualización de las líneas de acabado. Mejor capacidad de captar detalles, una alta fidelidad de los colores y como resultado más posibilidades de texturizar de una manera natural nuestros trabajos. Además de proporcionar un mayor ajuste de nuestras restauraciones, obteniendo como resultado, trabajos de gran calidad con un acabado excelente.



Dientes 1.2, 2.2 conoides y posterior confección de coronas de composite indirectas.



Dra. Tarazón y Sr. García





**RED DENTAL**  
Productos para Laboratorio

91 327 48 00  
[www.reddental.info](http://www.reddental.info)



*Real Design*  
630 96 96 40  
[www.rd-clic.com](http://www.rd-clic.com)

# DISEÑAMOS FABRICAMOS DISTRIBUIMOS

*Nuevo diseño Nuevos Conceptos Celebra la multifuncionalidad*

Estamos sumando  
funciones  
inteligentes que  
harán tu vida más  
fácil.



Saca más provecho  
a nuestro Sistema.  
Déjanos ayudarte

*Sistemas de individualizar: bases, pins, ...*

**Placa de montaje en  
articulador y vaciado**



**2 euros**

**RD-CLIC Base modelo  
de individualización**



**1 euro**

**Caja de transporte y  
vaciado**



**0,5 euros**

**Somos especialistas y asesoramos su inversión**



## CONCLUSIÓN:

La necesidad de tener un buen campo de visibilidad es uno de los retos más comunes en la odontología actual por la alta demanda estética de nuestros pacientes, tanto en el ámbito clínico como en el laboratorio. La magnificación te aporta unos resultados inmediatos en la capacidad de visualizar detalles y microestructuras de las restauraciones, obteniendo así una mejoría sustancial en nuestros trabajos y ofreciendo un resultado final de calidad. Las EyeMag nos proporcionan imágenes precisas con una excelente calidad y fidelidad del color, gracias a una excelente profundidad de campo que asegura una visualización clara y cómoda. Además del saludable beneficio, que aporta una buena ergonomía en nuestro lugar de trabajo y que nos proporciona una reducción de la fatiga y del cansancio ocular.

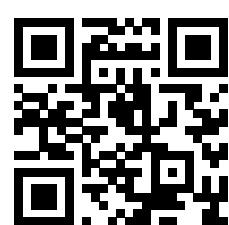
El uso de la magnificación en el laboratorio te ofrece un nuevo punto de vista, para alcanzar un nivel de calidad superior, aportando a nuestros trabajos diarios mejor estética, adaptación marginal, mimetización y naturalidad, todo ello gracias a la amplia capacidad de visualizar los detalles y las microestructuras presentes en nuestras prótesis.

## BIBLIOGRAFÍA:

1. Berdichevsky A. Microscopía clínica - una nueva era en la odontología. Revista Mundo Dental 2003; 34.
2. Christensen G. The advantages of minimally invasive dentistry. J. Am Dent Assoc. 2005; 136(11): 1563-1565.
3. Garcés S. Estudio comparativo de tres métodos auxiliares para el diagnóstico de lesiones cariosas incipientes. Kiru. 2009; 6(1): 27-35.
4. Vidal C. Introducción a la magnificación en odontología. Edición Kindle
5. Taschieri S, Del Fabbro M, Weinstein T. Magnification in modern endodontic practice. Refuat Hapeh Vehashinayim 2010 Jul; 27 (3): 18-22, 61.
6. Taschieri S, Del Fabbro M, Weinstein T. Endodontic surgery using 2 different magnification devices: preliminary results of a randomized controlled study. J Oral Maxillofac Surg 2006 Feb;64(2):235-42.
7. <http://www.gacetadental.com/noticia/4207/INFORMES/Odontologia-de-minima-intervencion:-algo-mas-que-mini-odontologia.html>
8. [http://www.general-dental.com/MicroEyeMag\\_Smart.html](http://www.general-dental.com/MicroEyeMag_Smart.html)
9. <http://www.general-dental.com/Documentacion.html>

DESCUBRE LAS VENTAJAS DE NUESTRO CÓDIGO QR,  
PARA RELANZAR LOS PRODUCTOS  
O LA WEB DE TU EMPRESA.

INFÓRMATE EN EL 91 758 02 38 O EN EL E-MAIL:  
[info@colprodecam.org](mailto:info@colprodecam.org)



e.max<sup>®</sup>  
IPS

# EL MUNDO HABLA e.max.



## LA CIENCIA TAMBIÉN.\*

**HASTA 10 AÑOS<sup>1</sup> DE EVIDENCIA CLÍNICA.**  
**98.2%<sup>2</sup> DE SUPERVIVENCIA DE CORONAS.**  
**40 MILLONES DE RESTAURACIONES.<sup>3</sup>**  
**1 SISTEMA COMPROBADO:**  
**IPS e.max**



\* Reporte científico Vol. 01 (2001-2011) IPS e.max disponible en:  
[www.ivoclarvivadent.es/science](http://www.ivoclarvivadent.es/science)

<sup>1</sup> M. Kern et al. "Ten-year results of three-unit bridges made of monolithic lithium disilicate ceramic"; Journal of the American Dental Association; March 2012; 143(3):234-240.

<sup>2</sup> Período de observación de 4 años de IPS e.max Press y de 2,5 años de IPS e.max CAD.  
Vea el IPS e.max Scientific Report Vol. 01 (2001-2011)

<sup>3</sup> En base a ventas



[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

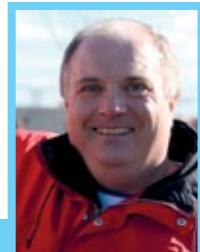
Ivoclar Vivadent S.L.U.

C/ Emilio Muñoz 15, esquina C/ Albarracín | 28037 Madrid | Tel: +34 91 3757820 | Fax: +34 91 3757838

ivoclar  
vivadent<sup>®</sup>  
passion vision innovation



# V PARTIDO DE FÚTBOL-7 COLPRODECAM



CRÓNICA:  
D. Joaquín Madrueño Arranz

FOTOGRAFÍA:  
D. Enrique Díaz Mayoral  
D. Carlos E. Machuca Pulido



Un año más y en el mismo escenario, Polideportivo Francisco Fernández Ochoa, el pasado sábado 6 de abril se disputó, el V Partido de Fútbol-7, para colegiados, familiares y amigos.

## CRÓNICA DEL PARTIDO



El partido fue muy igualado en el primer tiempo con reparto de ocasiones y goles en ambas porterías pero durante la segunda mitad se fue imponiendo el equipo naranja que se distanció hasta el definitivo 11- 6 final a pesar de la destacadísima actuación del portero del equipo verde, Antonio Roldán que consiguió con ello que el marcador en contra de su equipo no fuera mucho más abultado y además ganarse el apelativo de "LA ARAÑA DE CANILLAS" por su genial actuación delante de las redes, como se muestra en alguna de las instantáneas de este reportaje .



Al final hubo el mismo compañerismo y deportividad de siempre, también las nuevas generaciones observando y esperando su turno.



Esta organización agradece mucho vuestra participación y apoyo y muy especialmente a GT MEDICAL por patrocinar el evento.

**Joaquín Madrueño Arranz**  
Presidente Comisión Lúdico-Deportivas



# IV JORNADAS TÉCNICAS DE PRÓTESIS DENTAL DE MADRID

Los pasados días 1 y 2 de marzo tuvo lugar la celebración de las IV Jornadas Técnicas de Prótesis Dental, organizadas por nuestro Colegio y que en esta ocasión han tenido como Presidente de Honor al Excmo. Sr. D. Ignacio González González, Presidente de la Comunidad de Madrid. La celebración este año se desarrolló en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, uno de los edificios más emblemáticos de Madrid y una de sus principales instituciones culturales.



Bienvenida a las Jornadas Técnicas



Edificio del Círculo de Bellas Artes

El edificio se fundó en 1880 gracias a los esfuerzos de un reducido grupo de artistas y es obra de Antonio Palacios Ramilo. Posee un enorme valor arquitectónico. Está situado en pleno centro de Madrid, en la confluencia de la calle Alcalá y Gran Vía, y fue declarado Monumento artístico Nacional en 1981.

Durante los primeros años del siglo XX pasaron por su directiva personajes relevantes de la vida social y cultural de la época como el Premio Nobel Jacinto Benavente o el co-mediógrafo Carlos Arniches, mientras el joven Picasso asistía como alumno a sus clases de pintura y Ramón del Valle Inclán frecuentaba sus salones.

Desde su azotea además de unas impresionantes vistas de Madrid podemos ver la Estatua de Atenea o Minerva de la Mitología Romana, diosa de la sabiduría y por tanto emblema de todas las artes y que desde su posición parece vigilar la ciudad.



# OPESA

Centro de Formación Profesional  
Específica de Grado Superior



**ABIERTA MATRÍCULA CURSO 2012-2013**  
**PLAZAS LIMITADAS**



## CICLOS FORMATIVOS DE GRADO SUPERIOR

### SANIDAD

- **Prótesis Dentales** (1º Centro privado autorizado por el Ministerio de Educación)
- **Higiene Bucodental**
- **Anatomía Patológica y Citología**
- **Laboratorio de Diagnóstico Clínico**
- **Audiología Protésica**

### SERVICIOS SOCIOCULTURALES Y A LA COMUNIDAD

- **Educación Infantil**
- **Integración Social**

### BOLSA DE TRABAJO

## ESPECIALIZACIÓN EN PRÓTESIS FIJA Y ESTÉTICA DENTAL XXIII Promoción

Cursos de Formación Continuada para Técnico Superior acreditado por la Comisión de Formación Continuada de las Profesiones Sanitarias de la Comunidad de Madrid.

- Curso Metal Cerámica (Pte. acreditar Ed. 07)
- Curso de Estética Dental sin metal aplicando las nuevas Tecnologías (Pte. acreditar Ed.03)
- Sistemas CAD/CAM y Estética Dental (Pte. acreditar Ed.03)



36,8 CRÉDITOS



### INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES

C/ Ayala, 111, 28009 Madrid  
Tel: 91 402 70 62 - 91 402 72 62  
Fax: 91 309 13 42  
[www.opesafp.com](http://www.opesafp.com)  
Email: [secretaria@opesafp.com](mailto:secretaria@opesafp.com)



## IV Jornadas Técnicas



Palacio de Correos y Comunicaciones.  
Actual Sede del Ayuntamiento de Madrid.



Vista desde la azotea del Banco de España y la Plaza de Cibeles.

O el Edificio BBVA con las famosas cuádrigas, símbolo del empuje en el mundo financiero y que están creadas con bronce, plomo, cobre y hierro fundido y son obra del escultor Higinio Basterra.

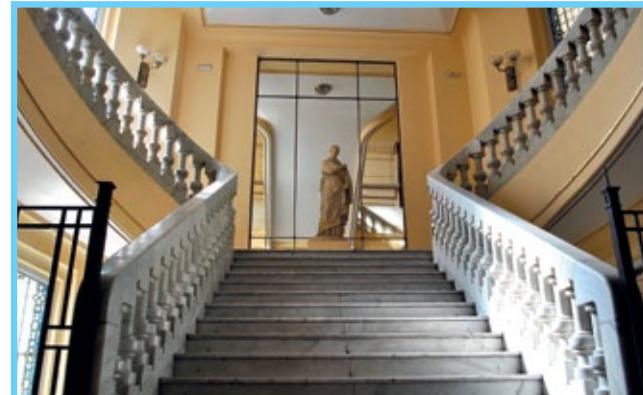
Desde otra ubicación en la azotea podemos ver el edificio Metrópolis, con su símbolo de la Victoria alada.

Otras de impresionantes instantáneas que podemos distinguir desde su azotea son el Palacio de correos de Madrid, la Plaza de Cibeles y la Gran Vía.



Vista del edificio Metrópolis y la Gran Vía.

Una vez dentro del Edificio nos encontramos con su escalera imperial, de grandes dimensiones que alterna un tramo central con dos tramos laterales.



Impresionante Cúpula del Salón de Baile

En la segunda planta se encuentra el salón de baile, lugar elegido por nuestro Colegio para la celebración de las IV JORNADAS TÉCNICAS DE PRÓTESIS DENTAL.

### Llegada de los asistentes a las Jornadas.

En el salón de baile se preparó un exposición de más de 30 Casas Comerciales que participaron con su patrocinio en la celebración de las Jornadas.

En el teatro Fernando de Rojas, miembros del Colegio ultiman los preparativos de las Jornadas.





## IV Jornadas Técnicas



Los asistentes acreditándose para asistir a la primera Conferencia.

Más de 600 profesionales relacionados con el Sector Dental asistieron a las diferentes Conferencias y al Día del Protésico.



Don Juan Carlos Megía Real, Presidente del Comité Organizador de las Jornadas comenzó una breve presentación, en la que agradeció a los asistentes su participación en las mismas, lo que demuestra el interés de los protésicos dentales por la formación y la preparación.

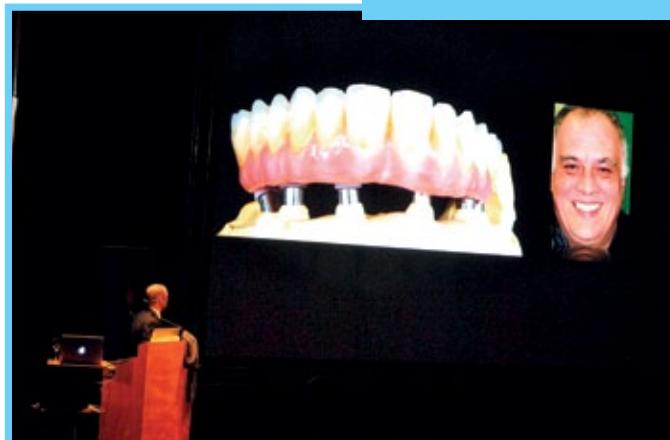


La sala completamente llena

Primera Conferencia de las Jornadas dictada por Don Luis Macieira.  
“Nadie Sabe mucho de Zirconia”



Diferentes momentos de la Conferencia.



Don Juan Carlos Megía, entrega una placa de agradecimiento a Don Luis Macieira



## IV Jornadas Técnicas



Salida de los asistentes de la 1<sup>a</sup> Conferencia, en la que se ofreció un café y se aprovechó para visitar las diferentes Casas Comerciales, antes de la siguiente Conferencia.

Así mismo se entrevistó a diferentes personajes relevantes de nuestra profesión.



Entrevista a Don Mariano Bueno, colaborador científico de nuestra revista Capital Dental.



Entrevista al Presidente del Colegio de Galicia, Don Avelino Sanmartín por parte de nuestra reportera

# PROTWIN

el único software de gestión integral para su laboratorio testado por:



Colegio de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid

The screenshot shows a Windows-style application window titled "PROTWIN". The interface includes a logo of the Colegio de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid, a "Gestión de Laboratorios de Prótesis Dental" icon, and a "Copyright © 2000" notice. The menu bar at the bottom contains items like "Inicio", "Archivo", "Nuevo", "Borrar", "Actualizar", "Ayuda", and "Sobre".

Consulte nuestras ofertas de Hardware y nuestra oferta de Pack Integral Software+Hardware



**ASTEM Software**  
DESARROLLO E INGENIERÍA INFORMÁTICA

Por que el Tiempo...

...es Oro

Instalación y Configuración de la Aplicación.

Curso de Formación Personalizado en sus oficinas.

Personalización Corporativa de sus Documentos.

Actualizaciones gratuitas durante 3 meses.

Servicio Post-venta gratuito durante 3 meses.

Precio Pack Software:

**655,00 €**

OFERTAS VALIDAS  
SOLO PARA PROFESIONALES  
DEL COLEGIO DE MADRID  
Precios I.V.A. no incluido

Gestión de Doctores y Clínicas  
Gestión de Trabajos  
Gestión de Tarifas y Precios Especiales  
Gestión de Albaranes  
Declaración de Conformidad  
Personalización de Albaranes y Facturas  
Control de Notas de Laboratorio  
Control de Lotes según normativa

**COBLA PATRIMONIAL, S.L.**  
Telef.: 687 59 41 88 - 91 301 41 62  
E-mail: [cobia@davidcobos.jazztel.es](mailto:cobia@davidcobos.jazztel.es)



## IV Jornadas Técnicas



Diferentes momentos de los asistentes interesándose por los productos y últimas novedades



Uno de nuestros fotógrafos D. Enrique Díaz Mayoral haciendo parte de nuestro reportaje



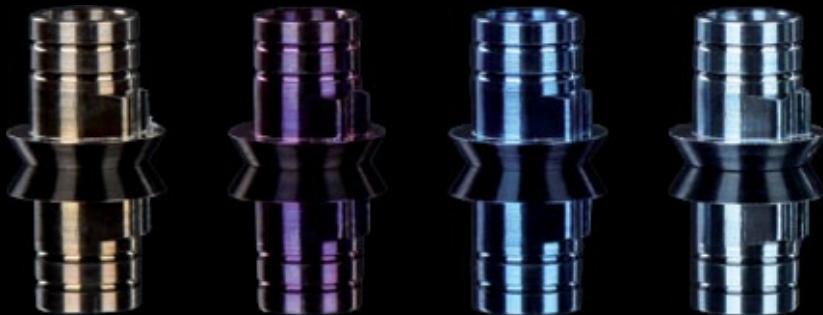
Don Enrique Díaz y Don Antonio Roldán, nuestros dos fotógrafos juntos.



Don Carlos Machuca y Don Juan Carlos Megía con Don Naoki Hayashi, segundo conferenciante de las Jornadas



D. Antonio Roldán, el compañero que se encargó del reportaje fotográfico de las Jornadas.



## TITANIUM SPECTRAL-COLOURING ANODIZER

Para la coloración biocompatible de construcciones de titanio con el fin de reducir las tonalidades grisáceas. Posibilidad de obtener varios colores. Varias bases de titanio pueden ser coloreadas al mismo tiempo en pocos segundos.

- Fácil manejo y mantenimiento
- Piezas de porcelana fácilmente limpiables y extraíbles
- Cables de conexión chapados en oro
- Visualización del proceso de trabajo con iluminación multicolor LED
- Mejor biocompatibilidad y osteointegración del titanio gracias a una delgada capa de óxido
- Apto para la codificación del color para materiales como tornillos de análogos e implantes



## TITANIUM SPECTRAL-COLOURING ANODIZER

**SISTEMA CAD/CAM 5-TEC**

## SISTEMA CAD/CAM 5-TEC

Sistema de fresado automático M5 de 5+1 ejes y Escáner óptico S600, totalmente automático

### Múltiple espectro terapéutico:

empezando por coronas y puentes – también atornillados en el área oclusal – y continuando con abutments, barras de conexión, fijaciones, inlays y onlays, férulas oclusales, mascarillas gingivales, modelos, etc.



Fresables sólo con 5+1 ejes

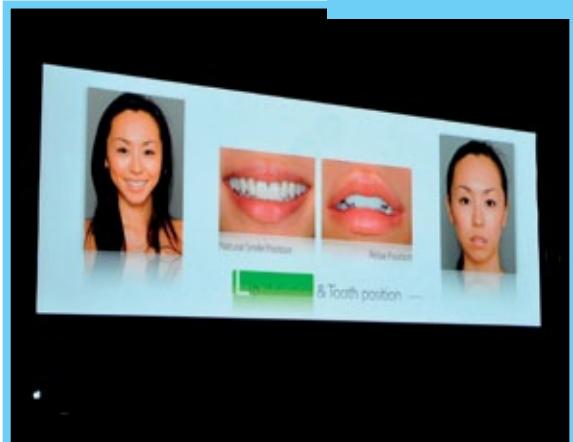
Fundas	Coronas Prettau®	Puentes Prettau®	Inlay	Onlay	Provisional de cascarón	Bite splints	Coronas telescopicas	Pilar con base cementada	Pilar de zirconia 100%	Puentes atornillados	Conexiones	Barras	Puentes con subes-cuadras y divergencias	Prótesis Total	Estructuras de metal	Aero-graffa	Escritura láser	Fresado con agua



## Conferencia de Don Naoki Hayashi, “Un desafío a los dientes naturales, presente y futuro”



Diferentes momentos de la Conferencia.



Don Juan Carlos Megía, hace entrega de una placa de agradecimiento a Don Naoki Hayashi

# Sabadell Professional



**Una cosa es decir que trabajamos en PRO de los profesionales.  
Otra es hacerlo:**

# Cuenta Expansión PRO\*. Te abonamos el 10% de tu cuota de colegiado\*\*.

Más de  
**0 + 3%** + **Gratis** + **1.300**

comisiones de  
administración y  
mantenimiento.

de devolución de tus  
principales recibos  
domésticos, hasta un máximo  
de 20 euros al mes.

la tarjeta de crédito y de débito.

oficinas a tu servicio.

Al fin y al cabo, somos el banco de las mejores empresas. O lo que es lo mismo, **el banco de los mejores profesionales: el tuyo.**

Llámanos al **902 383 666**, organicemos una reunión y empiezemos a trabajar.

[sabadellprofessional.com](http://sabadellprofessional.com)

\*La Cuenta Expansión Pro requiere la domiciliación de una nómina, pensión o ingresos recurrentes por un importe igual o superior a 700 euros. Si tienes entre 18 y 25 años, no es necesario domiciliar ningún ingreso periódico.

\*\*Hasta un máximo de 100 euros al año.



El banco de las mejores empresas. Y el tuyo.

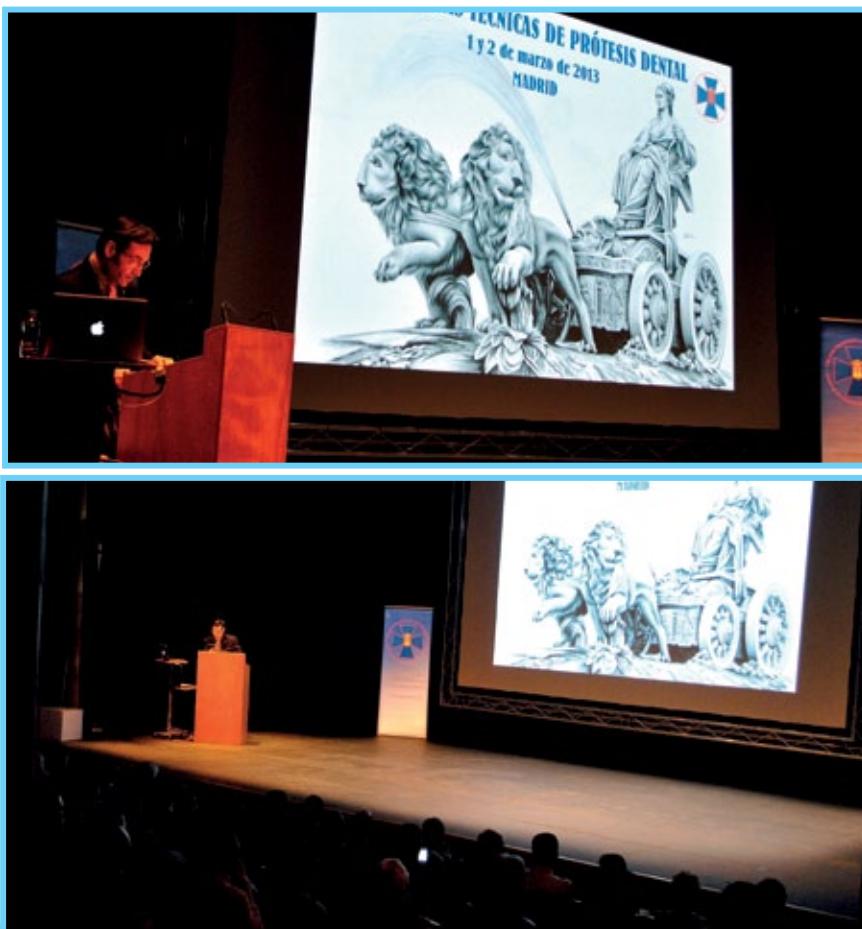


# CELEBRACIÓN DEL DÍA DEL PROTÉSICO DENTAL

**D. Ángel Luis Romero de Miguel**  
Secretario del Ilustre Colegio  
de Protésicos Dentales  
de la Comunidad de Madrid



El pasado 1 de marzo y aprovechando la celebración de las IV Jornadas Técnicas de Prótesis Dental, celebramos el Día del Protésico, para conmemorar el reconocimiento de la profesión mediante la publicación de la Ley 10/1986 de 17 de marzo.



D. Ángel Luis Romero de Miguel

El acto, que tuvo lugar este año en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, estuvo presentado por el Secretario del Colegio D. Ángel Luís Romero que comenzó con el agradecimiento a los asistentes en su nombre y en el de la Junta de Gobierno.

En primer lugar comentó la satisfacción de contar como Presidente de Honor de estas Jornadas con el Presidente de la Comunidad de Madrid, el Excelentísimo Señor D. Ignacio González González, dándole las gracias por su apoyo.

Agradeció especialmente la asistencia a los representantes de Colegios Profesionales de Protésicos Dentales de otras Comunidades.

**Don Avelino Sanmartín**, Presidente del Colegio de Galicia.

**Don José María Fonollosa**, Presidente del Colegio de Cataluña.

**Don Julián Castillo**, Representante del Colegio de Castellón y Valencia.

También agradeció su asistencia a:

**LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE PROTÉSICOS DENTALES ASOPRODENTES, (ANTIGUA MUTUA DE PROTÉSICOS), representada por su Presidenta, Dª. Manuela Rodríguez-Torices Sanz**

Igualmente expresó su gratitud a las **EMPRESAS COLABORADORAS:**

**DEL SECTOR DENTAL:**

LABOR DENTAL, VITA, ASOPRODENTES, CREATECH, PROCLINIC, 3M ESPE, STRAUMANN, ZIRKONZAHN, RED DENTAL, UNIDESNA-ODI, ROTATIVOS ESTEVEZ, TALLADIUM, IVOCLAR VIVADENT, NORITAKE, NOBEL BIOCARE, GT MEDICAL, GC, GARZÓN PRODUCTOS Y SERVICIOS DENTALES, DENTAL EVEREST, CENDRES+METAUX, KUSS DENTAL, SEMPA JOYERÍA PLATERÍA, GACETA DENTAL, CASA SCHMIDT, MOZO-GRAU, CRISEVIA, TENHINIQUES&MATERIALS FOR IMPLANTOLOGY Y PHIBO

**DE OTROS SECTORES:**

MAZ SOCIEDAD DE PREVENCIÓN, ASAP TRANSPORTES URGENTES, FORLOP CONSULTING

A continuación expresó unas palabras en honor a este acto:

*"Otro año más gracias a Dios celebramos el día del protésico dental. Conmemoramos la fecha, no la existencia, porque la profesión tiene más de 100 años, sino en la que se nos dieron nombres y apellidos, comenzamos a tener nombre propio y no ser "mecánico de..." sino a tener un sitio propio como profesión en la sociedad. Un reconocimiento que se nos dio con la Ley 10/86 de 17 de marzo, hace ya 27 años.*

- *En este año hemos llevado a cabo multitud de trabajos en pro de nuestros colegiados, en pro de nuestra profesión, en todos los niveles:*
- *En el nivel formativo, como prueba, aquí podéis disfrutar de estas Jornadas Técnicas que ya son conocidas internacionalmente dada la calidad de los ponentes y los numerosos cursos que se imparten.*
- *A nivel político o de defensa de la profesión, podría señalar nuestra lucha contra la competencia desleal, el intrusismo, el acercamiento de la profesión a la Administración para que se nos tenga en cuenta en todos los temas relacionados con la salud bucodental; tenemos algún tipo de la relación con las entidades de la salud bucodental, higienistas, protésicos, dentistas y relación con otros protésicos como los audioprotesistas y demás.*
- *Hemos estado en todos los foros a los que hemos podido llegar a nivel nacional como internacional.*
- *Seguimos siendo el Colegio con más servicios para el colegiado, es más, me atrevería a decir que incluso fuera de nuestra profesión, quiera resaltar los servicios de nuestros asesores, Capital Dental, nuestra Revista que está alcanzando un alto nivel de referencia en la profesión; la página web, que no dejamos de ampliar y mejorar y que contiene todo lo que es el Colegio, además de dar todo el servicio e información que se pueda, de una forma cada vez más sencilla.*
- *Seguro de responsabilidad civil para todos los colegiados con carácter gratuito.*
- *Elaboración de expedientes de solicitud y renovación de licencias sanitarias con asesoramiento en sus incidencias, todo de forma gratuita.*
- *A nivel presencial, tenemos ahora una nueva sede mucho más amplia que queremos convertir, y estamos en ello, en la Casa profesional del colegiado. Estamos en Internet por medio de la ya citada página web corporativa y en Facebook y Twitter.*

*En definitiva, no paramos de pensar y trabajar para dignificar la profesión de protésico dental, y no dejaremos de hacerlo Dios mediante, pues es nuestra prioridad en este Colegio y no solo dentro de nuestra profesión sino para dar un mejor servicio de salud bucodental a la sociedad.*

*Muchas gracias por vuestra atención, que paséis un rato agradable y entrañable"*

Tras las cuales se procedió a la entrega de los diferentes premios o reconocimientos, "los Goya" del Colegio.



## ENTREGA DE LOS PREMIOS A LA EXCELENCIA.

En primer lugar se entregó el **PREMIO DE LA EXCELENCIA AL PRODUCTO**, que recayó en el Disilicato de Litio de la empresa **IVOCLAR VIVADENT**, recogió el premio **Don Juan Antonio Chiva**, Director General de Ivoclar-Vivadent Ibérica. El premio fue entregado por **Don Carlos Machuca Pulido**, vocal del Colegio.



Don Carlos Machuca y Don Juan Antonio Chiva



Don Juan Carlos Megía Real y Don Esteban Xam-Mar

En segundo lugar se entregó el **PREMIO DE LA EXCELENCIA A I+D+I2012 AL PILAR DINÁMICO 3.0 DE TALLADIUM**. Recogió el premio **Don Esteban Xam-Mar**, Presidente de Talladium y entregó el Premio **Don Juan Carlos Megía Real**, Tesorero del Colegio.

En tercer lugar se entregó el premio a la **Excelencia al Servicio**, otorgado a **Dental Everest**. Recoge el premio **Doña Alicia del Molino**, Directora Financiera, entregó el premio **Don Juan José Navarro Abad**, Presidente del Colegio.



Don Juan José Navarro y Doña Alicia del Molino



Don Angel Luis Romero y Don Pedro Fco. Vicente Martínez

Y por último, se entregó el PREMIO a la Excelencia a la Trayectoria profesional, a **Don Pedro Fco. Vicente Martínez**, de **Dentaurum**, otorgado como reconocimiento profesional. D. Angel Luis Ropmero hizo una breve biografía: “*Su primer contacto con el mundo del la prótesis fue en el año 1965. Con tan solo 14 años, comenzó a trabajar como aprendiz de prótesis dental en el laboratorio de Don Juan Rodríguez Bautista, durante 14 años. De allí pasó al laboratorio Migros, como Jefe de la sección de ortodoncia, al mando de Don José Tébar Montero, donde aprendió los secretos de la cerámica, pero su vida laboral no iba a ir por allí y unos años después se convirtió en demostrador técnico, aunque al poco tiempo pasó a la firma Falor como Comercial donde estuvo 10 años. Hace más de 20 años regresó a la firma Dentaurum, como Jefe de Ventas y es aquí donde le gustaría acabar su vida laboral.*

*El secretario manifestó que además de lo anterior cabe destacar de Don Francisco Vicente, que ha sido a parte de una gran profesional, responsable y serio en su trabajo, un comercial que se ha ganado a todos con su simpatía, cuando va a nuestros laboratorios aunque es un poco calladito, porque no habla casi nada....., les cuenta muchas cosas de la profesión y les hace pasar unos momentos muy agradables.*

*Cuando aparece en el laboratorio no pensamos en un comercial que nos viene a vender,sino en un amigo y este premio demuestra el reconocimiento y el cariño que se le tiene en la profesión”.*

**Muchas gracias Pedro Fco. Vicente.**



Don Enrique Mayoral y Don Pedro Fco. Vicente Martínez

Entregó el premio **Don Enrique Díaz Mayoral**, Interventor de Cuentas del Colegio

Posteriormente se dieron los **PREMIOS A LOS CONCURSOS DEL COLEGIO**.



## PREMIOS XII CONCURSO DE FOTOGRAFÍA:

**Segundo Premio:**  
“Juego de Coronas”

**Autora:**  
Dª. Marcia Rodrigues Qeumejian  
**Recoge el Premio:** Ella misma  
**Entrega el Premio:**  
Don Guillermo Jiménez, vocal del Colegio



Don Guillermo Jiménez y Doña Marcia Rodrigues Qeumejian



Don Carlos Machuca y Don Jorge Reyes

**Primer Premio:**  
“Ante la crisis ¡no quememos los precios!”

**Autor:**  
Don Jorge Reyes Minguillán  
**Recoge el Premio:** Él mismo  
**Entrega el Premio:**  
Don Carlos Machuca Pulido, vocal del Colegio

A continuación se procedió a la entrega de premios del III Torneo de Padel organizado por el Colegio y patrocinado por GC EUROPE.

**Terceros Clasificados:**  
Don Manuel y Don Carlos Carrascal Fabian

**Recoge el premio:**  
D. Manuel Carrascal

**Entrega el premio:**  
D. Eduardo Blando de la empresa GC Europe.



&gt;&gt;

EL ESCÁNER CON TECNOLOGÍA Bluecam

# inEos Blue: Precisión, rapidez y control.

El escáner inEos Blue marca un nuevo estándar en el escaneado digital para el laboratorio de prótesis dental. La exclusiva, tecnología Bluecam y una nueva versión de software con funciones más fáciles de usar lo hacen posible.

inEos Blue ofrece flexibilidad y oportunidad de negocio – como unidad independiente conectado a un centro de fresado externo o como componente CAD/CAM del sistema inLab, para una producción en el propio laboratorio.

**STL  
inside**

Ahora es posible exportar los datos de escaneados en formato STL y ser procesados con otro software.

**inLab** CAD/CAM

Distribuidor autorizado de

**sirona.**

Barcelona: Tel. +34 93 414 62 97  
[comercial@inlabcadcam.es](mailto:comercial@inlabcadcam.es)  
[www.inlabcadcam.es](http://www.inlabcadcam.es)

LLAMENOS Y CONSIGA SU  
inEos Blue GRATIS



**Subcampeones:**

**Don Javier Trabadillo Rodríguez y  
Don José María Pelegrí Gutiérrez**

**Recogen el premio:**

**Don Javier Trabadillo Y Don José María  
Pelegrí Gutiérrez**

**Entrega el premio:**

**D.Eduardo Blando de la empresa GC Europe.**



**Campeones:**

**Don Javier Ráez Neira y Don Saul Gómez Gómez**

**Recoge el premio:**

**Don Javier Ráez Neira**

**Entrega el premio:**

**D .Eduardo Blando de la empresa  
GC Europe.**

Posteriormente se hizo entrega de una placa reconociendo la colaboración de los protésicos dentales que han publicado artículos científicos relacionados con la profesión en la revista **CAPITAL DENTAL**.

## PREMIOS COLABORADORES DE LA REVISTA



**Don José María Fonollosa**, le entregó la placa **Don Joaquín Madrueño**, vocal del Colegio.



**Don Mariano Bueno**, le entregó la Placa de reconocimiento **Don Esteban Mayoral**, Vicepresidente del Colegio



**Don Julián Castillo**, le entregó la Placa  
**Don Juan Carlos Megía**, Tesorero del Colegio

Y para finalizar se procedió a la entrega de una placa conmemorativa para los colegiados jubilados que han estado colegiados desde su inicio hasta su jubilación y que se han jubilado en el año 2012

Los jubilados que recibieron el reconocimiento fueron **DON JUAN LEOPOLDO CASTELL ESTEBAN**, **DON ANTONIO GARCÍA CEBRIÁN** Y **DON JOSÉ LUIS ROMERO DÍAZ**, las placas fueron entregadas por **Don Juan José Navarro**, Presidente del Colegio.



Don José Luis Romero, Don Juan José Navarro, Don Angel Luis Romero, Don Antonio García y Don Juan Leopoldo Catell.



Para terminar, se dio la bienvenida a los colegiados que se han incorporado este año al Colegio y se procedió a la entrega de su título colegial:



Alguno de los nuevos colegiados que recibieron su título colegial con miembros de la Junta de Gobierno del Colegio

Para finalizar el acto se ofreció un cóctel a los asistentes que como en años anteriores aprovecharon la ocasión que les brinda este encuentro para charlar con compañeros que por diversas razones solo ven en estas citas.



**Ángel Luís Romero**  
Secretario  
Ilustre Colegio Profesional de Protésicos de la Comunidad de Madrid



## Servicio de Mensajería para Protésicos Dentales



**Con amplio conocimiento del Sector: más rápido y de mejor calidad**

**Personalizado y especializado**



**hasta 50% de Ahorro vs repartidor propio y mensajerías convencionales**

✓ más competitividad      ✓ mayores beneficios



**Rutas directas con entrega el mismo día, más eficientes, con los mejores precios: recogidas y retornos gratuitos; con cobertura en las principales ciudades de la Comunidad de Madrid. Consulte condiciones**

**pruebe nuestro servicio sin compromiso  
1 día de Reparto GRATIS**

más de 60 laboratorios confían en nosotros; solicítenos referencias



información y solicitud de servicios:

**91 161 01 10**

[info@asapmensajeria.com](mailto:info@asapmensajeria.com)

Mensajería Oficial del Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la C.A de Madrid



## Segundo día de las Jornadas

Presentación del tercer ponente de las Jornadas Don Hilal Kuday, la conferencia “**Otro caso otra historia**”



Don Juan Carlos Megía hace entrega de la placa a Don Hilal Kuday

Presentación de cuarto Conferenciante Don Luciano Badanelli, que impartió la conferencia titulada “**Diseño de la restauración protética**”



Con esta Conferencia se quiso dar un emotivo Homenaje a nuestro fallecido compañero Don Juan Carlos Delgado, presentando una serie de trabajos en diapositivas.



Don August Bruguera, durante el Homenaje de Don Juan Carlos Delgado

Homenaje al que se unió Don August Bruguera y al que asistieron la madre y el hermano de nuestro estimado compañero Don Juan Carlos Delgado.



Imágenes de algunos de los trabajos de Don Juan Carlos Delgado mostrados durante el homenaje



## IV Jornadas Técnicas



Don Juan Carlos Megía, hace entrega de la placa de agradecimiento a Don Luciano Badanelli



Se aprovechó la ocasión para rendir un homenaje y entregarle una placa a nuestro compañero Don Joaquín García Domingo, por su jubilación, en reconocimiento a su contribución a la creación del Colegio y su colaboración con el mismo.





*La calidad  
es signo  
de fortaleza*

R&D Excelencia  
**Premio**  
Colegio Oficial de  
Protésicos de Madrid

# Pilar Dinámico® 3.0



[www.talladiumes.com](http://www.talladiumes.com)



Certificado por  
FDA CE

ISO 9001 ISO 13485

Distribuidor oficial

**DIO<sup>®</sup> IMPLANT SYSTEM**

[www.dioimplant.com](http://www.dioimplant.com)

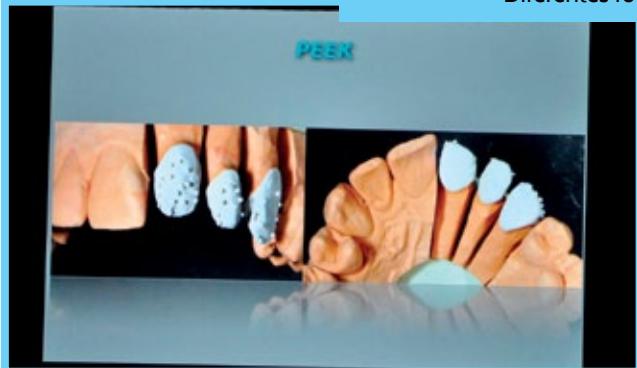




## Conferencia de Jurgen R. Freitag, "Composite en su mejor forma"



Diferentes fotos de su conferencia



Don Juan Carlos Megía, entrega su placa de agradecimiento a Don Jurgen R. Freitag



[www.eteer.es](http://www.eteer.es)



ACCESO DIRECTO  
A LA UNIVERSIDAD

## TÉCNICO SUPERIOR EN:

- \* Prótesis Dental
- \* Higiene Bucodental
- \* Anatomía Patológica y Citología
- \* Laboratorio de Diagnóstico Clínico
- \* Salud Ambiental
- \* Dietética y Nutrición
- \* Educación Infantil
- \* Administración de Sistemas Informáticos
- \* Desarrollo de Aplicaciones de Gestión

## TÍTULO OFICIAL

Cursos de especialización que se celebran en E.T.E.E.:

- |             |               |                          |
|-------------|---------------|--------------------------|
| * Cerámica  | * Ortodoncia  | * Gestión de Laboratorio |
| * Implantes | * Periodoncia | * Prótesis Combinada     |

Otros cursos homologados por la Comunidad de Madrid que se imparten en ETEE:

- Auxiliar de Geriatría
- Atención Especializada para Enfermos de Alzheimer
- Celador Sanitario
- Auxiliar de Farmacia
- Auxiliar de Laboratorio
- Auxiliar de Enfermería en Hospitalización



En ETEE formarás parte  
de nuestra Bolsa de Trabajo



CENTRO DE FORMACIÓN PROFESIONAL  
ESPECÍFICA DE GRADO SUPERIOR  
Adela de Balboa, 16  
Tfnos.: 915 347 084 - 915 345 111  
[escuelatecnica@telefonica.net](mailto:escuelatecnica@telefonica.net)  
28039 Madrid

**Formando a profesionales desde hace 30 años**

[www.eteer.es](http://www.eteer.es)



## Conferencia de Don Ryo Miwa “Sólos en el frente”



Don Juan Carlos Megía hace entrega de la placa de agradecimiento a Don Ryo Miwa, con la bandera del Real Madrid, que acababa de ganar al Barcelona en partido de liga

## AVISO A LOS COLEGIADOS

**Se informa que las cantidades de cuotas abonadas al Colegio, son deducibles en tu declaración de la renta de acuerdo con la Ley 35/2006 de 28 de noviembre y su reglamento aprobado por el Real Decreto 439/2007 de 30 de marzo.**

# **TODO LO QUE TU LABORATORIO NECESITA**



- Ceramotion:  
Cerámicas de recubrimiento y prensado  
Metal, Zirconio, Titanio.
- Crowns and Bridges System:  
Aleaciones Remanium: NiCr, CoCr  
Aleaciones DentAurum: Au  
Aleaciones Tritan y Rematitan: Ti  
Revestimientos Crowns and Bridges  
Ceras de Modelar  
Accesorios para Finalización de Coronas y Puentes
- Cast Partial Denture System:  
Aleaciones Remanium CoCr  
Revestimientos  
Gelatinas duplidadoras  
Siliconas de duplicado  
Ceras de Modelar para esqueléticos
- Soluciones para Cad-Cam:  
Fresado y Sinterizado CoCr
- Aparatología de Laboratorio:  
Laser, Soldadoras, Hornos, Centrífugas, Arenadoras,  
Recortadoras, Fresadoras, Mezcladoras

**D**  
**DENTAURUM**  
ESPAÑA





## IV Jornadas Técnicas

Agradecimiento a las Casas Comerciales que han colaborado con su patrocinio, el éxito de estas IV Jornadas Técnicas de Prótesis Dental



Talladium: Silvia Samper y Lidia Mercé



Cendres&Metaux: Eusebio Guadalix, Amalia Millán y Jesús Marqués



GC: M<sup>a</sup> José González



Ivoclar Vivadent: Rosalía Venegas y Juan Manuel Martínez



Noritake: Jesús Martín, charlando con Juan Carlos López de ZHERMACK



3M: el stand de 3M, en las Jornadas



Dental Labor: Lorena Baño



Zirkonzahn: Sonia Serrano y José Luis Ayuso



GT Medical: Cristina Fernández, Carmen Couso y Víctor Patricio



Kuss Dental: Pablo Luise



Laboratorio Distrosur: María Rodríguez conversando con la compañera de Mozo Grau



Zhermack: Miguel Pascual



## IV Jornadas Técnicas



**Rotativos Estevez:** Ramón Estévez junto a su hijo



**Phibo:** Santiago Fernández



**Dental Everest:** Alice Teixugueira y David Gasmeña



**Vita:** Yolanda Oterino



**Mozo Grau:** Carlos García



**Asap Mensajería:** Macarena Martínez y Fernando del Aguila



General Dental: Carlos Royo y Jordi Tierz



Inlab-Cadcam: Roberto Rouco y Fernando Gesto



Maz Prevención de Riesgos Laborales: Paloma Rodríguez



Nobel Biocare: María Orozco



Sineldent: David Alonso y Juan Ignacio España



Casa Schmidt: Raquel Iglesias



## IV Jornadas Técnicas



**Createch Medical:** Gorka Garrazagarza



**Garzón:** José Antonio Martínez y Rosa M<sup>a</sup> Lozano con Francisco Troyano y su hijo Alvaro Troyano



**Red Dental:** José María Villaverde y Paloma Corraliza



**Fresdental:** Luis Redondo y Mar Coloma



**Sempsa:** Bernardino López con un visitante de la exposición



**Proclinic:** José Carlos Alcalde, Laura Cortés y Miguel Donaire



Delegada de Criservia Lola Murillo con el Presidente del Colegio Juan José Navarro Abad y Guillermo Jiménez, Vocal del Colegio.

Una vez más, queremos reiterar nuestro agradecimiento a todas las Casas Comerciales, que han apoyado con su presencia este evento.

En estos tiempos de crisis, es aún más de agradecer esta colaboración

**¡GRACIAS A TODOS!**

<b>PRECI-HORIX</b>	Parte hembra	amarilla	1802	6 piezas	20,24 €	1802B	50 piezas	126,64 €
<b>PRECI-VERTIX</b>	Parte hembra	blanca	1805	6 piezas	20,24 €	1805B	50 piezas	126,64 €
	roja	1806	6 piezas	20,24 €	1806B	50 piezas	126,64 €	
	mezcla	1807	2+2+2	20,24 €				
<b>PRECI-HORIX</b>	Perfil de plástico calcinable	verde T.	1704	6 piezas	29,37 €	1704B	50 piezas	187,35 €
	Perfil en PLASTICWAX	azul	1734	6 piezas	13,10 €	1734B	50 piezas	115,01 €
	Caballito de elaboración	verde	1703	6 piezas	19,50 €	1703B	50 piezas	122,93 €
	Envoltorio	INOX	1706	6 piezas	38,25 €	1706B	50 piezas	241,42 €
	Auxiliar de inserción		1705	2 piezas	6,35 €			
<b>PRECI-VERTIX</b>	Parte macho calcinable + mandril	azul	1813	6 + 1	24,94 €	1813B	50 piezas	126,64 €
	Parte macho con guía incorporada	azul	1803	6 piezas	21,97 €	1803B	50 piezas	126,64 €
	Envoltorio de plástico calcinable	verde T.	1808	6 piezas	27,89 €	1808B	50 piezas	173,78 €
	Auxiliar de inserción	verde	1804	1 pieza	3,40 €			
<b>PRECI-SAGIX</b>	Parte macho calcinable ø 1,7 mm	azul	1321	6 piezas	22,92 €	1321B	50 piezas	143,26 €
	Parte macho sobrecolado NP	NOPRAX	1322	2 piezas	45,84 €			
<b>ø 2,2 mm</b>	Parte macho calcinable	azul	1371	6 piezas	22,92 €	1371B	50 piezas	143,26 €
	Parte macho sobrecolado NP	NOPRAX	1372	2 piezas	45,84 €			
	Parte macho desatornillable M2	TITANAX	1373	1 pieza	23,49 €			
<b>ø 1,7 mm</b>	Parte hembra	amarilla	1311	6 piezas	20,62 €	1311B	50 piezas	128,87 €
	Parte hembra	blanca	1312	6 piezas	20,62 €	1312B	50 piezas	128,87 €
	Parte hembra	roja	1313	6 piezas	20,62 €	1313B	50 piezas	128,87 €
	Auxiliar de duplicado	mezcla	1314	2+2+2	20,62 €			
	Envoltorio	rosado	1316	6 piezas	20,62 €	1316B	50 piezas	128,87 €
	Análogo de transferencia	CoCr	1325	2 piezas	56,43 €	1325B	20 piezas	479,67 €
			1331	2 piezas	12,67 €			
<b>ø 2,2 mm</b>	Parte hembra	amarilla	1361	6 piezas	20,62 €	1361B	50 piezas	128,87 €
	Parte hembra	blanca	1362	6 piezas	20,62 €	1362B	50 piezas	128,87 €
	Parte hembra	roja	1363	6 piezas	20,62 €	1363B	50 piezas	128,87 €
	Auxiliar de duplicado	mezcla	1364	2+2+2	20,62 €			
	Envoltorio	rosado	1366	6 piezas	20,62 €	1366B	50 piezas	128,87 €
	Análogo de transferencia	CoCr	1375	2 piezas	56,73 €	1375B	20 piezas	479,67 €
			1381	2 piezas	12,67 €			
<b>1,7 y 2,2mm</b>	Auxiliar de inserción		1323	1 pieza	24,80 €			

**CEKA**  
**PRECI-LINE**

"CONSULE CON  
SU DISTRIBUIDOR  
MAS CERCANO"

**basicdental**

  
CERT  
Alicante - T. 966.952.727



Madrid - T. 917.570.047  
Gran Canaria : T. 928.932.711



Bilbao - T. 607.468.118



Málaga - T. 655.886.086

**POLYDENT, S.L.**  
MATERIAL DENTAL  
Pontevedra - T. 986.865.777

**sapdental**

Barcelona - T. 934.264.383



# El Ilustre Colegio de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid en los actos de celebración del Día de la Comunidad de Madrid.

El Colegio acudió el pasado día 2 de mayo a los actos de celebración de la Comunidad de Madrid, por invitación de su Presidente, el Excelentísimo Señor D. Ignacio González González, a nuestro Presidente D. Juan José Navarro y a un acompañante, siendo en este caso el Secretario de esta corporación D. Ángel Luis Romero de Miguel.

Los actos consistieron en diversas entregas de premios, el desfile de las fuerzas armadas de nuestra Comunidad en honor a la misma y los Caídos del 2 de mayo de 1808, como también a las víctimas de los atentados del 11M. Y para terminar hubo una recepción en la que D. Juan José Navarro y D. Ignacio González, intercambiaron unas palabras afectuosas y se desearon un buen futuro en ambos mandatos, por el bien de los ciudadanos y colegiados respectivamente.

Con la asistencia a dicho acto se pretendía estrechar las relaciones entre ambos estamentos por el interés común de los ciudadanos y nuestros colegiados.



El excelentísimo Sr. D. Ignacio González, Presidente de la Comunidad de Madrid con D. Juan José Navarro Abad, Presidente del Ilustre Colegio de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid



D. Ángel Luis Romero de Miguel y D. Juan José Navarro Abad, Secretario y Presidente del Ilustre Colegio de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid



Archivo Edición Ver Fuentes Herramientas Ayuda

Presentación  
Prótesis Dental  
Derechos Usuario  
Consultas  
Noticias  
Links de Interés  
Buscar colegiado  
Profesionales

**Un dentista no es protésico dental**

**SI ERES  
PROTÉSICO  
DENTAL  
ENTRA EN  
<PROFESIONALES>**

**Colprodecam.Org**  
Ilustre Colegio Profesional de Prótesicos Dentales de Madrid

Tu boca habla de ti,  
no dejes que te confundan  
Bienvenido a las páginas públicas del  
Colegio de Prótesicos Dentales de la  
Comunidad de Madrid, en este espacio  
pretendemos asesorar, asesorar y  
orientar a los pacientes de prótesis  
dentales como coronas, implantes, etc... y  
al público en general que necesita  
información sobre cualquier cosa  
relacionada con la prótesis dental.

Última Noticia  
07/06/2011  
El Tribunal Supremo  
nos vuelve a dar la  
razón.  
[ más info... ]

VIDEO

Contactar  
Mapa web

Fecha de actualización web: 22/06/2012

Quiere con colprodecam.org ?  
Establecer como página de inicio  
Agregar esta web a Favoritos

¿Está colegiado su protésico dental ?  
Introduzca los apellidos de su  
protésico dental  
Búsqueda

Juega con Dentrix nosotros...

**Nuestra página WEB**  
**www.colprodecam.org**

Archivo Edición Ver Fuentes Herramientas Ayuda

Información sobre Prótesis

Ilustre Colegio profesional de prótesicos dentales de la Comunidad de Madrid

**Nosotros elaboramos su sonrisa**

Inicio Información útil Cuente su caso Envíeselo a un amigo Preguntas Frecuentes Contactar

**QUE NO LE ENGANE** ! IMPORTANTE !  
UN DENTISTA ODONTOLOGO O ESTOMATOLOGO NO ES UN PROTESICO DENTAL Y NO PUEDE NI FABRICARLE, NI GANAR DINERO EN LAS PRÓTESIS DENTALES.  
El odontólogo o estomatólogo no puede sacar beneficio de su prótesis dental (La Ley lo prohíbe tener intereses económicos derivados de la fabricación y comercialización).  
Por lo tanto usted solamente viene obligado a pagar por la prótesis la estricta factura del Protésico Dental que ha fabricado y elaborado su prótesis.  
A los efectos de que usted sepa quién le cobra y porque exija al odontólogo la factura del Protésico Dental. De esa forma usted sabrá exactamente lo que paga por la Prótesis y lo que paga al Odontólogo por sus servicios.  
Evite que le revientan la prótesis. No deje que le acusen la factura del Protésico Dental.  
Solamente un Protésico Dental Colegiado o laboratorio dirigido por un Dentista puede fabricar y diseñar Prótesis Dentales. Los Odontólogos Dentistas no pueden por impedimento legal fabricar y diseñar Prótesis.

Testimonio:  
Si usted o alguien que conozca ha sufrido alguna experiencia por parte de algún dentista, cuéntenoslo en este espacio y les ayudaremos. Su información ayudará a otros.

Cuéntenos...  
Nombre: \_\_\_\_\_  
Email: \_\_\_\_\_  
Asunto: \_\_\_\_\_  
Comentario: \_\_\_\_\_  
Acepto la Política de Privacidad y los Términos de Uso  
Enviar mensaje Borrar  
\* Campos obligatorios

Información de utilidad  
1.- SOLO UN PROTÉSICO DENTAL O UN LABORATORIO DIRIGIDO POR DICHO PROFESIONAL TIENE COMPETENCIA LEGAL Y PREPARACIÓN ACADÉMICA PARA FABRICAR LAS PRÓTESIS  
2.- LOS PROTÉSICOS DENTALES SON FABRICANTES DEL PRODUCTO SANITARIO PRÓTESIS DENTAL UNA VEZ QUE TIENEN LA LICENCIA DE PROFESSIONAL DE PROTESICO DENTAL

**www.undentistanoesunprotesico.es**



**ASOPRODENTES**  
Asociación de Protésicos Dentales de España  
[www.asoprodentes.es](http://www.asoprodentes.es)

*En tiempo de CRISIS, suscribe tus Seguros  
a través de la Asociación y ahorra dinero.*

Estos seguros también pueden suscribirlos los familiares de protésicos que ya estén asociados.



**Primas por persona asegurada/mes 2013**  
**Sin distinción de sexo**

Edades de	<u>0 a 2</u>	<u>3 a 10</u>	<u>11 a 15</u>	<u>16 a 19</u>	<u>20 a 24</u>	<u>25 a 29</u>	<u>30 a 34</u>
Primas	<b>40,82</b>	<b>36,16</b>	<b>36,62</b>	<b>36,88</b>	<b>40,23</b>	<b>40,75</b>	<b>41,15</b>
Edades de	<u>35 a 39</u>	<u>40 a 44</u>	<u>45 a 49</u>	<u>50 a 54</u>	<u>55 a 59</u>	<u>60 a 64</u>	<u>65 a 99</u>
Primas	<b>41,55</b>	<b>47,15</b>	<b>51,59</b>	<b>52,08</b>	<b>54,09</b>	<b>68,32</b>	<b>136,68</b>

**COPAGO LINEAL 1€**

**SANITAS DENTAL:** Prima mensual por persona 3,39 €



ASISTENCIA SANITARIA: SERVICIOS COMPLETOS – INCLUIDO GARANTÍA BUCODENTAL – SIN DISTINCIÓN DE SEXO.

**SIN COPAGO**

**Prima por persona asegurada de 0 a 65 años 2013**

<u>Edades</u>	<u>Primer recibo</u>	<u>Sucesivos</u>	<u>Total anual</u>
De 0 a 35 años	44,59	43,72	524,72
De 36 a 55 años	47,67	46,76	561,19
De 56 a 65 años	94,21	92,55	1.110,59

Las primas de los Seguros de Salud, son para toda la unidad familiar



Si quieres garantizar tu JUBILACIÓN, te ofrecemos a través de MAPFRE, un amplio abanico de PLANES DE PENSIONES GARANTIZADOS, FONDOS y VARIOS MODELOS DE INVERSIÓN, que se adaptan a tus posibilidades económicas.



## PROTECCION DE AUTÓNOMOS

### Ejemplo de Garantías y Primas

Baja Laboral por enfermedad o accidente 30 €/ día *	900 €/mes
Indemnización por Invalidez absoluta y Permanente por Accidente	50.000 €
Indemnización por Invalidez Absoluta y Permanente por Enfermedad	20.000 €
Indemnización por invalidez Parcial por Accidente	30.000 €
Fallecimiento por Accidente	50.000 €
Fallecimiento por enfermedad	20.000 €
Asistencia Sanitaria por Accidente (Gastos médicos, farmacia,rehabilitación, etc)	ILIMITADA

Edad	35	40	45	50
Prima	33,5 €/mes	36 €/mes	42 €/mes	52 €/mes

\* AMPLIABLES A 65€ AL DÍA

## PROTECCIÓN ITT ESENCIAL

Baja Laboral 30 €/día	900 €/mes
Indemnización por Invalidez Parcial por Accidente, Según Baremo	150.000 €
Fallecimiento por Accidente	150.000 €
Indemnización por Invalidez Absoluta Permanente, por Accidente	150.000 €
Indemnización por Hospiotalización /30 €/día)	365 días

**IMPORTE TOTAL: 24,5 €/MES**

## SEGUROS DE VIDA (Seguro que te interesan por el precio)

Ejemplo: Prima anual por cada 6.000 € de capital garantizado.

EDAD	Prima Hombres		Prima Mujeres	
	Fallecimiento	Fallec. + Inv.	Fallecimiento	Fallec. + Inv.
35 años	9,08	12,27	5,15	8,34
45 años	17,13	25,77	8,50	14,87
55 años	44,81	60,74	19,19	35,12
60 años	772,61	88,54	28,76	44,69

Hazte Socio de ASOPRODENTES por 10 € anuales y te Beneficiarás de estos Precios

**¿NECESITAS CUALQUIER OTRO SEGURO?... CONSÚLTANOS**

C/ Teniente Coroñel Noreña, 11 - 1.<sup>a</sup> Planta – 28045 MADRID  
Tel.: 915 488 834. Fax.: 915 488 835 - e-mail: [info@asoprodentes.es](mailto:info@asoprodentes.es)



# Estrategia de la Dirección de Mercados (Strategic Market Management)

**Parte 18: Motivaciones para las estrategias globales.**

**(Motivations for Global Strategies)**

Se consigue mediante las siguientes variables:

- Crear asociaciones globales
- Acceder a rebajar los costes laborales y materiales
- Obtener economías de escala
- Acceder a incentivos nacionales
- Acceder a estrategias de mercado

- Create Global Associations
- Access Low-Cost Labor/Materials
- Obtain Scale Economies
- Access National Incentives
- Access Strategic Markets

**D. Dionisio García Gil**  
Responsable de Marketing y Comunicación

**INFORMAMOS QUE TODOS LOS COLEGIADOS PUEDEN INCLUIR GRATUITAMENTE LA INFORMACIÓN DE SU LABORATORIO, EN LA PÁGINA WEB DEL COLEGIO, DENTRO DE LA SECCIÓN EN LA QUE TRABAJEN. IMPLANTES, FIJA, REMOVIBLE, ORTODONCIA, ESQUELÉTICOS, CAD, CAM O CAD-CAM. Y AHORA TAMBIÉN DE FORMA ESPECIAL, LABORATORIOS VIP.**

**TELS.: 91 758 02 38/39**

## ¡¡AVISO IMPORTANTE!!

Ante el conocimiento de la existencia de Laboratorios de Prótesis Dental sin la preceptiva Licencia Previa de Fabricante de producto sanitario a medida, el Colegio va a instar y promover las correspondientes actuaciones inspectoras por parte de las Autoridades Sanitarias de nuestra Comunidad.

Si tenéis conocimiento o sospecha de algún laboratorio que se encuentre actuando sin la correspondiente licencia sanitaria, os rogamos lo notifiquéis de forma confidencial a la Secretaría del Colegio para preparar la Consulta a la Consejería de Sanidad y en su caso para promover la correspondiente actuación de la Inspección de Producto Sanitario.



## Mecanizamos tu archivo STL.

Te devolveremos el pilar personalizado para que tú lo termines y se lo envíes a **tu cliente**.

Así de fácil:

- ✓ Tú escaneas
- ✓ Tú diseñas
- Nosotros mecanizamos
- ✓ Tú terminas
- ✓ Tú se lo envías a tu cliente

## Confía en nosotros.

MOZO-GRAU.

Empresa dada de alta como fabricante de aparatos de prótesis y ortopedia. Epígrafe: 392

### Sede

C/ Santiago López González, 7 . 47197 Valladolid (España)  
Tel.: 902 423 523 Fax: 983 304 021 [info@mozo-grau.com](mailto:info@mozo-grau.com)  
[www.mozo-grau.com](http://www.mozo-grau.com)



Ingeniería dental.  
Simplemente perfecto,  
Bio -CAM®.

- CAD-CAM
- Precisión a la adaptación de los dientes
- Sellado exacto
- Excelente calidad
- Eliminación de trabajo manual
- Buen desempeño a largo plazo por el material utilizado





## Nueva colaboración - Ivoclar Vivadent y 3Dental

Ivoclar Vivadent ha firmado un acuerdo de colaboración con 3Dental bajo el programa de Socios de Fresado Autorizado. Esta colaboración es una oportunidad para los laboratorios dentales de reunir las fortalezas de ambas compañías. Mientras que Ivoclar Vivadent es una compañía líder en soluciones estéticas, 3Dental es un proveedor de tecnología y soluciones CAD/CAM

El acuerdo entre Ivoclar Vivadent y 3Dental se sitúa en torno a la cerámica de gama alta y los materiales de composite. 3Dental se beneficiará de poder añadir los materiales más innovadores de Ivoclar Vivadent a su propia estructura de servicios.

### Gama integral de sistemas y productos

Esta colaboración permitirá a 3Dental integrar de manera óptima los materiales de cerámica sin metal de Ivoclar Vivadent, tales como la cerámica vítreo de disílico de litio patentada, IPS e.max CAD y IPS Empress CAD, dentro de esta gama de servicios. Además, 3Dental podrá aprovecharse de las ventajas de la alta calidad del composite Telio CAD para la manufacturación de una amplia gama de restauraciones temporales.

### Sobre el programa de Socios de fresado autorizado

El programa de Socios de Fresado autorizados ha ido creciendo exitosamente desde su lanzamiento en Marzo de 2011. Los centros de fresado nacional e internacional han disfrutado de la colaboración durante todo este tiempo. Ivoclar Vivadent ofrece a los miembros del programa de asociación con la dirección en el exitoso uso de sus materiales CAD/CAM

## Rotundo éxito de Ivoclar Vivadent en la IDS

**La 35º edición de la IDS (International Dental Show) se ha convertido en el acontecimiento estrella de la temporada**

Más de 2000 expositores, miles de visitantes al día, lanzamientos, ofertas y todo tipo de novedades es lo que encontraron todos los que se acercaron los días 12 al 16 del pasado mes de marzo. Colonia, Alemania, era la ciudad elegida para la IDS.



Y, como cabía de esperar, el gran stand de Ivoclar Vivadent fue un gran éxito. Una gran afluencia de público que se acercó a nuestras instalaciones, no sólo para informarse sobre las ofertas que se habían preparado para ellos, sino además para poder probar la gran novedad del año, Tetric EvoCeram Bulk Fill, el composite capaz de polymerizar en capas de 4mm, mimetizándose a la perfección con la sustancia dental.

Además los visitantes presenciaron en primicia los últimos lanzamientos de Ivoclar Vivadent:

- los nuevos bloques de cerámicas IPS e.max CAD
- El nuevo Multilink Hibrid Abutment, el cemento especialista en IPS e.max Abutment Solutions

Y para animar la cita Ivoclar Vivadent ofreció a sus visitantes toda una gama de espectáculos, música y baile en directo.



GT-Medical estuvo presente en las IV Jornadas de Prótesis Dental, en el Círculo de Bellas Artes.

GT-Medical, como en ocasiones anteriores, ofreció su apoyo al Colegio de Protésicos de Madrid en las IV Jornadas Técnicas de Prótesis Dental, tomando parte en el evento con un stand, donde presentó sus últimas novedades en prótesis, tratando mayoritariamente, el tema de la tecnología CAD-CAM donde ya puede decirse que es líder.

Mostró a sus visitantes, las posibilidades que su escáner, SCAN-FIT®, permite a la hora de efectuar escaneados y diseños de alta precisión; así como las ventajas de las máquinas fresadoras que comercializa: La Máquina CNC-FIT 200® que permite un mecanizado de materiales blandos en 5 ejes, pudiendo realizar tanto prótesis sobre diente natural, como sobre implantes.



La retransmisión del partido de fútbol, en el mismo stand tuvo una interesante aceptación por parte de los asistentes, que pudieron amenizar su paso por el Círculo de Bellas, con los compañeros de profesión de este disfrutando o sufriendo con la victoria del Madrid.

## Conoce la amplia gama de Discos Consumibles para CAD-CAM.

GT-Medical continúa ofreciendo todo tipo de materiales aptos para adecuado desarrollo de la tecnología CAD-CAM. Sus Consumibles cuentan con una gran variedad de posibilidades:

### DISCOS DE ZIRCONIO:

Compatibles con las marcas comerciales: BEST-FIT®, Wieland System®, Zirkonzahn®, Amann Girbarch®.  
Colores: Blanco, L1, L2, y L3 y Translúcidos.  
Medidas: 10mm, 12mm, 14mm, 16 mm, 18mm, 20mm y 25mm.

### DISCOS DE PMMA, MULTICAPA Y ACETAL:

Compatibles con las marcas comerciales: BEST-FIT®, Wieland System®.  
Colores PMMA: A0, A1, A2, A3, A3,5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4.  
Medidas: 14mm, 16 mm, 18mm, 20mm.

### DISCOS DE CERA:

Compatibles con : BEST-FIT®, Wieland System® y Zirkonzahn.  
Colores Azul, y Blanco.

### DISCOS DE CROMOCOBALTO:

Medidas: 10mm, 12mm, 13,5mm,15mm, 18mm, 20mm.

**DISCOS DE PLÁSTICO PRUEBA:**  
Medidas: 14mm, 16 mm, 18mm.

**DISCOS CALCINABLES PLÁSTICO:**  
Medidas: 14mm, 16 mm, 18mm.

## Apúntate al Campeonato de Padel

GT-Medical abre su lista de inscripciones para el 1er CAMPEONATO DE PADEL PARA ODONTÓLOGOS Y PROTÉSICOS.

El campeonato tendrá lugar el día 8 de junio en el Club de Padel "EL ESTUDIANTE" en Madrid.

Llame al 91 380 65 75 para inscribirse o solicitar más información.





## IDS Colonia 2013

Kuss Dental expuso en la feria más importante e innovadora del sector dental, IDS Colonia Alemania 2013, celebrada del 12 al 16 de marzo, para promocionar su marca Kiero Consumibles. Con mas de 2.000 expositores, ha supuesto un incremento del 8% de participación respecto de 2011. Por primera vez, se han dado cita más expositores y visitantes internacionales, en IDS Colonia que en pasados años.

Entre los productos presentados, destacamos la amplia gama de productos fotopolimerizables para clínica y laboratorio y el producto Kiero Seal para sellar el espacio entre implante y pilar. Se ofrecieron todos los días demostraciones en vivo de los productos, seguidas con mucho interés por el público internacional.



Aprovechamos la ocasión para agradecer su confianza a todas las personas que nos visitaron en el stand.

Para más información, puede contactar con [www.info@kuss-dental.com](mailto:www.info@kuss-dental.com)



## Titanium Spectral-Colouring Anodizer

En puentes de zirconia sobre barras de titanio así como en abutments de zirconia sobre bases de titanio, las estructuras primarias de metal siempre son ligeramente perceptibles a través del material de la restauración. Por eso el trabajo tiene una alta tonalidad grisácea, que es difícil de disminuir. También los tornillos de implante plateadas pueden causar una sombra grisácea en la superficie oclusal.

Con el nuevo Titanium Spectral-Colouring Anodizer ahora las bases de metal y tornillos se pueden colorear en varios colores (p.ej. dorado) en el propio laboratorio. Esto tiene la ventaja que las bases de metal, por la nueva coloración, son menos perceptibles y por consiguiente se reduce la tonalidad grisácea de la restauración. El fácil manejo del dispositivo posibilita la coloración de varios elementos de titanio en solo unos segundos, sin cambiar las características bio-compatibles de estos.

Además a la reducción de las tonalidades grisáceas, este procedimiento puede ser utilizado para la codificación de colores. Así, por ejemplo, se pueden marcar tornillos análogos de un color y tornillos de implante de otro. Esto tiene la ventaja que los tornillos pueden ser distinguidos a primera vista.



Más información así como ejemplos y estudios de casos concretos puede encontrar en [www.zirkonzahn.com](http://www.zirkonzahn.com).

The screenshot shows the main navigation bar with links to 'Noticias', 'Enlaces', 'Empleo', 'Formación', 'Mercadillo', and 'Descargas'. A sidebar on the left lists 'Área Protegida' sections such as Comisiones, Estatutos, Código, Asesoría, Legislación y Jurisprudencia, Actualidad, Buscador Capital Dental, Opinión, and Biblioteca. A central banner features a dental image and text about 'Capital Dental'.

EN  
[colprodecam.org/profesionales](http://colprodecam.org/profesionales),  
 ENCONTRARÁS  
 LOS LABORATORIOS  
 DIVIDIDOS POR  
 SECCIONES DE  
 TRABAJO

**¡¡ANÚNCIATE  
 GRATIS!!**

LA PÁGINA WEB DEL  
 COLEGIO,  
 ESTÁ DISPONIBLE  
 CON MAS SECCIONES  
 Y MAS CONTENIDO

This screenshot shows a sub-section titled 'Laboratorios de Prótesis'. It includes a search form for 'Lugar', 'Nombre', 'Dirección', 'Contactar', and 'Especialidad'. Below the form, there are several entries for different laboratories, each with a small image and a '+Info' link. An orange arrow points from the text above to this section.

This screenshot displays a grid-based navigation menu. The columns are labeled 'Colegio', 'Enlaces', 'Formación', 'Empleo', 'Área protegida', 'Consola de usuario', 'Cultura y Ocio', and 'Herramientas'. Each column contains a list of links related to its category.

Aquí abriremos  
 si tuquieres  
 la sección VIP  
 de tu laboratorio

ENTRA EN  
[colprodecam.org/profesionales](http://colprodecam.org/profesionales),  
 Y ENCONTRARÁS TODO  
 LO REFERENTE  
 A TU COLEGIO



**DeguDent**  
A Dentsply Company

*Kalma*



## CURSO: “NATURALMENTE....SENCILLEZ Y EFICACIA”

Ponente: **LANFRANCO SANTOCCHI**

Fecha: 28 y 29 de junio 2013

Lugar: Kalma, S.A. (Madrid)

Precio: Colegiados: 550€

Organiza: El Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid con la colaboración de DeguDent y Especialidades Dentales KALMA, S.A

Conferencia día 28 de junio a las 19,00 horas

Colegiados GRATUITA (previa inscripción)

Lugar de celebración:

Teniente Coronel Noreña, 11-1º

28045 Madrid

Inscripciones: 91 758 02 38/39

### OBJETIVO DEL CURSO:

El objetivo del curso es la creación de dientes artificiales cuya anatomía sea lo más cercana posible a la de los dientes naturales. Se podrá verificar que el material utilizado en el trabajo en curso permite obtener resultados estéticos óptimos, incluso para los técnicos con menos experiencia.

### DESTINATARIOS:

Protésicos Dentales particularmente sensibles al resultado estético del trabajo en cerámica que quieren profundizar a través de un curso guiado. Comienza con el encerado y consecuente recubrimiento de la cerámica, tomando las medidas necesarias para mejorar el proceso de fabricación, haciéndolo sencillo y rápido.

### TEMA

Piezas 23-24 y 25-26. Estratificación en forma, superficie y color: análisis del grupo para imitar el detalle natural y obtener el efecto tridimensional AFG (Anatomía Funcional Geométrica)

El modelo se proporcionará en el curso con las estructuras metálicas.

### PROGRAMA

Forma, superficie, color: grupo posterior

Control y análisis de la estructura metálica

Características de la cerámica Duceram Love: velocidad, sencillez y superficie

Estratificación para imitar el efecto natural mediante las masas translúcidas

Búsqueda de la forma y características de la superficie

Glaseado

Caso Clínico.

### Biografía del LANFRANCO SANTOCCHI



Nació en Roma. Se graduó en el Instituto “G. Eastaman” en 1977

Propietario de laboratorio en Roma, donde reside desde 1983

Desde 1990 hasta la actualidad, propietario del laboratorio SA.VI.DENT, en Roma.

A principios de los 80 se aficiona al estudio de los dientes naturales en el intento de conseguir una prótesis funcional y estética con superficie masticatoria, fiel al modelo anatómico natural.

Imparte cursos y conferencias en Italia y en el extranjero desde 1991, y es autor de numerosos artículos publicados en revistas de difusión nacional e internacional especializadas en este campo.

Es secretario Nacional de Cultura en ANTLO. 2011

Miembro del Comité Científico de la revista “Diálogo Dental” y del Comité de lectura de la revista mensual “El laboratorio Dental Nuevo”

Ha mantenido lecciones complementarias en el quinto año del curso de la licenciatura de odontología y prótesis dental, sobre “Tecnologías protésicas y de laboratorio”.

Desde 2003 enseña cursos de anatomía coronal acreditado por el Ministerio de Salud (ECM)

# CONFERENCIA: DEBILIDAD SE CONVIERTE EN FUERZA

PONENTE: **KLAUS MÜTERTHIES**  
FECHA: Jueves 18 de octubre de 2013  
HORARIO: 19.00 horas  
LUGAR: Pendiente de determinar  
PRECIO: Colegiados: GRATUITO (Previa Inscripción)  
ORGANIZA: El Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid con la colaboración de DeguDent y Especialidades Dentales Kalma

## Biografía del KLAUS MÜTERTHIES



Graduado en Prótesis Dental  
Posee su propio laboratorio, el cual usa para trabajos experimentales y cursos post graduado.  
Ha sido invitado a impartir cursos en el extranjero, en USA, Canadá, Australia, Japón, Asia y en la mayoría de países europeos.  
Desde 1991-1992 ha tenido un puesto de profesor en la Universidad Privada de Witten/Herdecke  
Klaus Müterthies es autor de 5 libros y 3 video Films publicitados por Quintessence, Berlín y 1 libro publicado por él mismo.  
Especializado en trabajos de cerámica.

Para más información e inscripciones a los cursos, por favor contactar con:



Especialidades Dentales KALMA, S.A.  
Camino de Hormigueras, 118, 3º y 4º planta.  
28031 Madrid  
Tel. 91 380 23 83 (10 líneas)  
Fax 91 778 48 64 / 91 778 46 47  
[www.kalma.es](http://www.kalma.es) / [kalma@kalma.es](mailto:kalma@kalma.es)



A Dentsply Company  
Tel. atención al cliente: 91  
383 39 76



Teniente Coronel Noreña, 11-1º  
28045 Madrid  
Telefonos: 91 758 02 38/39

## AVISO IMPORTANTE PARA TODOS LOS COLEGIADOS QUE HAYAN SIDO RESPONSABLES TÉCNICOS DE LABORATORIOS

Los Técnicos Responsables de laboratorios de Prótesis Dental que hayan sido designados como tales a la Administración Sanitaria, seguirán siendo responsables frente a la misma, aún en el supuesto de que dejen de trabajar en el laboratorio en el que hayan desempeñado dicha función hasta que no se notifique a la Consejería de Sanidad el cese en dicho puesto.




# CONFERENCIA/DEMOSTRACIÓN “COMPOSITE GC GRADIA”

**Madrid, 20 SEPTIEMBRE 2013**

**Horario: 16 a 20:30 horas**

El propósito de esta conferencia/Demos es mostrar la manera correcta de trabajar con GC GRADIA y GC GRADIA GUM SHADES, mediante la técnica estratificada, para obtener la mejor estética y las propiedades físicas correctas.

## PARTE TEÓRICA:

### GC GRADIA:

- Composición y propiedades físicas
- Color y efectos
- Determinación del color
- Cómo reparar
- Técnica de estratificación

### GC GRADIA GUM shades (encías):

- Espectro de colores
- Indicaciones
- Como utilizar GRADIA GUM para obtener una estética gingival

## PARTE PRÁCTICA:

Demostración de una reconstrucción de Inlay con GC Gradia  
Demostración de Composite de encía con GC Gradia GUM

## Ponente: Sr. Francisco Troyano

Técnico especialista en prótesis dental desde 1979.

Fundador del laboratorio MAPIDENT, S.L.. en el año 1987

Socio de Honor de ACADEN

Miembro fundador del Club Tecnológico Dental

Miembro de Gerber Meeting Internacional.

Imparto cursos de prótesis completas equilibradas desde el año 1997.

Especialista en completas, según la filosofía del Profesor Gerber.

Cursos de prótesis estéticas y personalización de encías, desde el año 2001

Conferenciante en las jornadas de la Asociación Española de Estética Dental, Oct.2000.

Conferenciante en la VIII jornadas científicas de ACADEN, marzo 2002 y noviembre 2007.

Conferenciante en el Forum Dental del Mediterráneo, enero 2003.

Conferenciante en las jornadas del Colegio de Protésicos de Andalucía, en las sedes de Sevilla, Granada y Jaén

Colaborador con la casa GC en recubrimientos estéticos con Gradia (laboratorio) y Gradia Direct (clínica).

Autor de diversos artículos científicos.





# CURSOS

## Zircon Hotbond

### Barcelona: Malgrat de Mar - ART DENTAL:

Sábado, 25 de mayo de 2013 (de 9.30 a 13.30 h)  
Sábado, 29 de junio de 2013 (de 9.30 a 13.30 h)  
Sábado, 20 de julio de 2013 (de 9.30 a 13.30 h)

## Metacon

### Madrid: Kuss Dental (oficina):

Sábado, 25 de mayo de 2013 (de 11 a 13 h)  
Sábado, 29 de junio de 2013 (de 11 a 13 h)  
Sábado, 20 de julio de 2013 (de 11 a 13 h)

## Phaser

### Madrid: Kuss Dental (oficina):

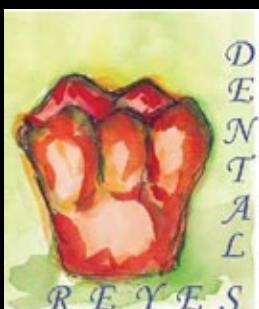
Sábado, 25 de mayo de 2013 (de 11 a 13 h)  
Viernes, 28 de junio de 2013 (de 18 a 20 h)  
Sábado, 20 de julio de 2013 (de 11 a 13 h)

### Barcelona: Malgrat de Mar - ART DENTAL:

Sábado, 25 de mayo de 2013 (de 9.30 a 13.30 h)  
Sábado, 29 de junio de 2013 (de 9.30 a 13.30 h)  
Sábado, 20 de julio de 2013 (de 9.30 a 13.30 h)

### Toledo: Talavera de la Reina - SIPRODENT:

Sábado, 25 de mayo de 2013 (de 10 a 14 h)  
Sábado, 29 de junio de 2013 (de 10 a 14 h)  
Sábado, 20 de julio de 2013 (de 10 a 14 h)



## LABORATORIO DENTAL REYES S.L.

C/ Belmonte de Tajo, N 19, 1º-1  
28019 Madrid

teléfono: 91.4609708  
[dentalreyes@dentalreyes.es](mailto:dentalreyes@dentalreyes.es)  
[www.dentalreyes.es](http://www.dentalreyes.es)

## CAD-CAM

Puente de Circonio con Interfases



Provisionales larga Duración



Híbridas y Sobredentaduras



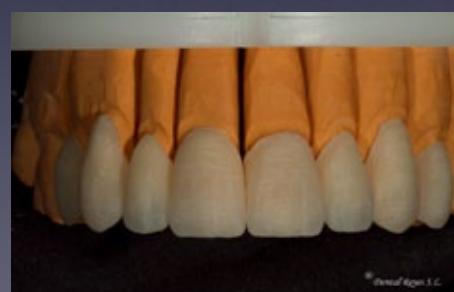
Muñones Personalizados



## APOSTAMOS POR NUEVAS SOLUCIONES



Rehabilitación Metal-Composite



Carillas E-MAX



Caracterización de Completas



# CHARLA CON LOS ALUMNOS DE I.E.S. SALVADOR ALLENDE DE FUENLABRADA, MADRID, I.E.S. RENACIMIENTO Y ESCUELA TÉCNICA DE ENSEÑANZAS ESPECIALIZADAS



D. Juan Carlos Megía Real

Presidente Comisión de Formación

Ilustre Colegio de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid

Durante los pasados meses de enero y febrero en la sede del Colegio, en la Calle Teniente Coronel Noreña, 11, tuvo lugar la charla, que cada año, imparte D. Juan Carlos Megía, Presidente de la Comisión de Formación del Colegio, a los alumnos de último año

de Prótesis Dental de los Institutos y Escuelas que imparten prótesis dental en la Comunidad de Madrid.

En las charlas, Don Juan Carlos Megía, hizo un recorrido con diapositivas por la historia del Colegio, expuso las funciones que tiene un Colegio



D. Juan Carlos Megía alumnos de I.E.S. Salvador



D. Juan Carlos Megía con alumnos de la E.T.E.E.



D. Juan Carlos Megía alumnos de I.E.S. Renacimiento

Profesional e informó a los alumnos de la obligatoriedad de colegiación al comenzar la vida laboral y los servicios que el Colegio pone a su disposición para ayudarles en este camino.

Los alumnos plantearon cuantas cuestiones les preocuparon y fueron aclaradas por el representante del Colegio.

A todos ellos les esperamos muy pronto en el Colegio.

**D. Juan Carlos Megía Real**  
Presidente de la Comisión de Formación del Colegio

# FDM FORUM DENTAL INTERNACIONAL

Los pasados 11, 12 y 13 de abril, ha tenido lugar el Foro Dental del Mediterráneo, uno de las Ferias más importantes de la Europa Mediterránea, donde hemos podido tener alcance de las novedades de las principales firmas comerciales en lo que se refiere a productos, aparatos y técnicas.



Presentación de FDM

Más que una Feria es un acontecimiento en torno al mundo del sector dental que se celebró en las instalaciones del recinto ferial de la Fira de Barcelona.

Los días 12 y 13 han estado dedicados además de a diferentes actos para los odontólogos e higienistas, a la celebración de “Dental Tecnic 2013” para los protésicos dentales, organizada por el Colegio Oficial de Protésicos Dentales de Cataluña.

Aproximadamente 100 protésicos dentales asistieron a estas conferencias a las que hay que resaltar la calidad de los ponentes.



D. Carlos Machuca y D. Juan Carlos Megía miembros de la Junta de Gobierno del Colegio de Madrid con D. Avelino Sanmartín, Presidente del Colegio de Galicia y D. José María Fonollosa, Presidente del Colegio de Cataluña



# El Colegio de Protésicos Dentales de Madrid, en Twitter y en Facebook

D. Ángel Luis Romero de Miguel  
Presidente  
Comisión de Informática



El compromiso del Colegio de Madrid con las nuevas tecnologías se hace patente, cada día más. Por este motivo hemos decidido añadir a nuestra cuenta de Twitter la de Facebook, como ya tienen los organismos y empresas punteras en el mundo.

En esta era de la globalización, el compromiso con Internet es fundamental y por ello la Junta de Gobierno del Colegio, en la persona de su responsable de la Comisión de Informática, ha decidido “engancharse” a las nuevas formas de difusión que son una herramienta imprescindible, para comunicarnos con nuestros colegiados, patrocinadores, etc, de una manera directa y rápida, para reflejar las acciones más importantes de nuestra “vida” diaria y mantenerlos informados al instante de lo que ocurre en el Colegio y por ende en nuestra querida profesión.

Nuestra cuenta es **COL.PROT.DENTALES@ColProt** y podréis acceder a ella y seguirnos, a través de la página web oficial de twitter <http://twitter.com/>, introduciendo en “búsqueda”, la palabra “colprot” o haciéndoos seguidores a través de vuestra cuenta de twitter. De este modo, podréis compartir vuestros tweets con el Colegio, para resaltar u ofrecer ideas, alternativas y sugerencias, con las cuales mejoraremos el funcionamiento del mismo.

En cuanto a Facebook, nos podréis encontrar con el nombre de nuestro Colegio: **Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de Madrid**.

Además, os recordamos que en la nueva sección de nuestra página web: “Noticias de la prótesis dental en el mundo”, podréis encontrar noticias curiosas relacionadas con nuestra profesión.

Desde la Junta de Gobierno, esperamos que todas estas iniciativas sean de vuestro interés.

D. Ángel Luis Romero de Miguel  
Presidente Comisión de Informática

## AVISO IMPORTANTE PARA LOS USUARIOS O PACIENTES QUE REQUIERAN UNA PRÓTESIS DENTAL

Se recomienda a todos los ciudadanos, en el supuesto de que requieran o necesiten una prótesis dental, que soliciten a los dentistas que las prescriban y a los protésicos dentales que las fabriquen la documentación de las mismas y requieran información sobre el lugar de fabricación.

Se viene detectando la importación extracomunitaria y en concreto de procedencia China de prótesis dentales sobre las que tenemos dudas de que reúnan los requisitos legales para su importación y sin que el usuario tenga conocimiento o notificación sobre su procedencia.

Las prótesis dentales fabricadas sin cumplir los requisitos legales pueden causar a su usuario un grave perjuicio para su salud.

Debido a lo anterior y a los efectos de la protección de su salud requieren a los que les suministren las prótesis dentales la documentación de las mismas expedida por el laboratorio de prótesis que la ha fabricado.

**Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid**

RECUERDA QUE  
NUESTRA BOLSA DE TRABAJO SÍ QUE  
**¡¡¡FUNCIONA!!!**



LAS OFERTAS Y DEMANDAS DE EMPLEO TE ESTÁN ESPERANDO  
ENTRA EN NUESTRA WEB (¡ahora más fácil!)

[www.colprodecam.org/profesionales](http://www.colprodecam.org/profesionales)

O LLÁMANOS A LOS TELS. 91 758 02 38/39

**COLÉGIATE Y ENCUENTRA TRABAJO**  
¿¿¿TODAVÍA NO LA HAS UTILIZADO TÚ???

Si eres colegiado de fuera de la Comunidad de Madrid,  
y quieres disfrutar de los servicios del Colegio de Madrid  
y recibir Capital Dental en papel.  
**COLÉGIATE COMO NO EJERCIENTE.**  
Llamando al teléfono: 91 758 02 38.

## CONOCE LOS DERECHOS DE LOS PACIENTES

**EL PACIENTE TIENE DERECHO A ELEGIR EL PROTÉSICO DENTAL QUE DESEE.** (Este principio deriva de los números 3 y 6 del artículo 2 de la Ley 41/2002, de 14 de noviembre, básica reguladora de la autonomía del paciente y de derechos y obligaciones en materia de información y documentación clínica).

**EL PACIENTE TIENE DERECHO A CONOCER LA FACTURA DEL PROTÉSICO Y A QUE SE LE ENTREGUE LA MISMA.** (Dicho derecho resulta de la interpretación de las letras b) y d) del artículo 8 del Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la defensa de los Consumidores y Usuarios, en relación con el artículo 3.1 de la Ley 29/2006, de 26 de julio, de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios, que impiden que los dentistas puedan tener intereses en la fabricación y comercialización del producto sanitario.

**EL PACIENTE TIENE DERECHO A CONOCER AL PROTÉSICO QUE LE HA REALIZADO LA PRÓTESIS DENTAL.** (Dicho derecho se sustenta en lo establecido en los artículos 12, 13, letra e) y artículo 18, apartado 2 del real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la defensa de los Consumidores y Usuarios. Dicho derecho también se refleja en el nuevo Real Decreto 1591/2009, de 16 DE OCTUBRE, POR EL QUE SE REGULAN LOS PRODUCTOS SANITARIOS, que en su artículo 4, apartado 5, establece la obligación de suministrar a los pacientes la información de cualquier producto sanitario que reciba y en su artículo 16 se establece la obligación de entregar al paciente la declaración de conformidad del producto sanitario a medida a su requerimiento.



Web

# COLPRODECAM, LA WEB DEL COLEGIO

**D. Ángel Luis Romero de Miguel**  
Presidente Comisión  
de Informática



Como ya os hemos venido informando, en anteriores ediciones de Capital dental, [colprodecam.org](http://colprodecam.org), la página de nuestro Colegio, tiene como finalidad la de servir de ayuda y herramienta para los colegiados.

Uno de los servicios que dispone nuestra página es el de envío de notificaciones a través del módulo de comunicación y el envío de Capital Dental, la revista del Colegio.

En esta ocasión os queremos informar, a los pocos que todavía no lo habéis utilizado, del servicio de “Buscador” de nuestra revista, buscador que nos permite de forma fácil y cómoda acceder a cualquiera de los artículos publicados con tan solo introducir una palabra clave, el número de la revista, la fecha de la misma o la sección.

A continuación os detallamos los pasos a seguir para su manejo:

- Entrar en [www.colprodecam.org/profesionales](http://www.colprodecam.org/profesionales)

The screenshot shows the main navigation menu at the top with links to Noticias, Enlaces, Empleo, Formación, Mercadillo, and Descargas. On the left, there's a sidebar with links to Inicio, Presentación, Junta, Secretaría, Marketing, Servicios y Convenios, Área Protegida (with sub-links for Comisiones, Estatutos, Código, Asesoría, Legislación y Jurisprudencia, Actualidad, Buscador CDental, Opinión, and Biblioteca). A 'Cursos' section is also present. The central area features a large banner for the 'IV JORNADAS TÉCNICAS DE PRÓTESIS DENTAL' (1 y 2 de marzo de 2013, MADRID) with a call to action 'Más info en la presentación'. Below this are sections for the 'Última publicación Capital Dental nº 69' (showing thumbnail images of the magazine cover) and 'Otras Publicaciones Capital Dental'. To the right, there's a 'Ventanilla única' section for trámites en red para el colegiado, listing services like Cómo colegiarse, Solicitar claves de acceso a la web, Trámites datos personales, etc. At the bottom, there are sections for Cuadernos de Formación, Cultura y Ocio, and the logo for CAPITAL DENTAL. The footer includes the ASTEM logo and information about their software 'ProtWin'.



- Entrar en “consola colegiado” (arriba derecha) e introducir usuario y contraseña

The screenshot shows the homepage of Colprodecam. At the top right, there are links for "Acceso colegiado" and "Consola colegiado", with sub-links for "Web mail" and "Web de usuario". A banner on the right says "Quiere colprodecam.org ... como página de inicio? ...agregada a favoritos?". Below the main menu, there's a "Login entrada" form with fields for "Usuario" and "Password", and buttons for "Entrar" and "Vaciar". To the left is a sidebar with various menu items under "Presentación", "Junta", "Secretaría", "Marketing", "Servicios y Convenios", "Área Protegida" (which is expanded to show "Comisiones", "Estatutos", "Código", "Asesoría", "Legislación y Jurisprudencia", "Actualidad", "Buscador CDental", "Opinión", and "Biblioteca"), and footer links for "Copyright 2002-2011", "Mapa Web", and "Aviso Legal".

- Introducir usuario y contraseña

The screenshot shows the "Consola de Usuario" page. At the top right, it displays "Usuario: labad" and links for "Salir" and "Inicio". Below that is a navigation bar with tabs for "Noticias", "Enlaces", "Empleo", "Formación", "Mercadillo", and "Descargas". The main content area has tabs for "Datos de contacto", "Datos personales", and "Otros Datos". Under "Datos de contacto", there are fields for "Usuario" (labeled "labad"), "Email" (labeled "lrima@rima-tde.net"), and "Número de móvil" (labeled "654321098"). To the right of these fields are buttons for "Comunicados y documentación", "Cambiar contraseña", and "Consulta o reclamación". Below these buttons are links for "Laboral", "Biblioteca", "Mercadillo", "Cursos", "webMail", and "Mi perfil". On the right side of the page is a large question mark icon inside a box. At the bottom, there's a section for "Actualización" with a "Subida Foto perfil" input field and a "Subir foto perfil" button.



- Entrar en “Buscador CDental” (columna izquierda).

The screenshot shows the homepage of the Colprodecam website. At the top right, there are links for 'Acceso colegiado' and 'Consola colegiado'. Below that is a banner for 'Revista Capital Dental' with a search bar. On the left, a sidebar lists various sections like 'Presentación', 'Junta', 'Secretaría', etc. The main content area displays the search interface for the magazine, featuring fields for 'Búsqueda por palabras clave', 'Buscar por fecha (aaaamm)', and 'Buscar por Número de revista'. Below this is another search section for articles, with a dropdown for 'Secciones en Revista: EDITORIAL' and a 'Buscar por Sección' button.

- Introducir dentro de los campos, “la palabra clave, la fecha, el número de la revista o la sección” a buscar

The screenshot shows the Revista Capital Dental website. At the top right, there are links for 'Usuario: labad', 'Salir', and 'Inicio'. The main title 'CAPITAL DENTAL' is prominently displayed. Below it, the number of the issue 'Nº Revista: 69' and the date 'Fecha: 2013 MARZO' are shown. A large image of a dental prosthesis is visible. The article abstract starts with 'FÉRULA MÍO RELAJANTE O TIPO MICHIGAN PARTE 1ª.' by 'César León Navarro'. It describes the professor's role in diagnostic procedures and orthodontic products. The abstract continues with a summary of the fabrication of any dental product to measure "dental prosthesis" must be confectioned, respecting the maximum parameters occlusal patient/user. It also mentions the articulation temporo-mandibular in a normal postural phase, not being a weight-bearing articulation. It highlights the importance of a good occlusion or the state of the dentition, which can cause joint overload and chasquidos, bruxism, etc. The abstract ends with a note about the equilibrium formed by the cervical column, cranium, and mandible.

- Saldrá el artículo o artículos seleccionados. Artículo que podrás leer en línea o imprimir.

Cada día sois más lo que utilizáis a diario la página web y esperamos que ésta os sirva de ayuda en el trabajo diario, podáis consultar cualquier asunto profesional o legal o contactar con el Colegio.

Esperando que esta información sea de vuestro interés.

**D. Ángel Luís Romero de Miguel**  
Presidente Comisión de Informática y Empleo y Desarrollo

## ¿QUIÉN ES RESPONSABLE?

El responsable de un fichero o tratamiento es la entidad, persona o el órgano administrativo que decide sobre la finalidad, el contenido y el uso del tratamiento de los datos personales.

Una empresa, será la responsable de los ficheros que contienen datos relativos a sus empleados y a sus clientes; un autónomo o empresario individual será responsable del tratamiento de los datos personales de sus clientes, un hotel será responsable del fichero de sus huéspedes; un gimnasio será responsable del fichero de sus socios; un centro educativo será responsable del fichero de sus alumnos, un Ayuntamiento será responsable del fichero del padrón...

## ¿QUIÉN ES EL ENCARGADO?

El encargado del tratamiento es la persona física o jurídica, pública o privada, u órgano administrativo que, solo o conjuntamente con otros, trate datos personales por cuenta del responsable del tratamiento o del responsable del fichero, como consecuencia de la existencia de una relación jurídica que le vincula con el mismo y delimita el ámbito de su actuación para la prestación de un servicio. Una empresa que preste servicios para la realización de envíos postales; el informático ajeno a la organización del responsable que realiza tareas de mantenimiento de software o hardware; el gestor administrativo que confecciona nóminas y gestiona el fichero de personal.....

La realización de un tratamiento por cuenta de terceros deberá estar regulada en un **contrato** que deberá constar por escrito que permita acreditar su celebración y contenido, estableciéndose expresamente que el encargado tratará los datos conforme a las instrucciones del responsable, que no los aplicará o utilizará con fin distinto al que figure en dicho contrato, ni los comunicará, ni siquiera para su conservación, a otras personas. Ambos, **encargado y responsable** del tratamiento, pueden ser sancionados de acuerdo a la LOPD si incumplen sus obligaciones.

¿Tiene los nombres y direcciones de sus clientes?, ¿Tiene archivadas las nominas de sus empleados?,  
¿Dispone de fichas de pacientes?, ¿Su empresa dispone de cámaras de video vigilancia?

Si la respuesta de alguna de estas cuestiones es afirmativa, su empresa debe estar adaptada a la LOPD.

- Adaptación a la Ley Orgánica 15/99 de Protección de Datos (LOPD).
- Declaración de ficheros ante la AEPD.
- Confección del Documento de Seguridad y anexos.
- Atención a reclamaciones por parte de la AEPD.



# FORENEX YOUR NEXT STEP □ SUMMER COURSES

**OFERTA DE CURSOS DE INGLÉS DE VERANO PARA CHICOS DE 4 A 18 AÑOS CON DESCUENTOS EXCLUSIVOS PARA: ILUSTRE COLEGIO PROFESIONAL DE PROTÉSICOS DENTALES DE LA COMUNIDAD DE MADRID (COLPRODECAM).**



El Grupo **FORENEX** destaca por ofrecer a chicos de 4 a 18 años, las propuestas más originales en sus cursos residenciales de inglés y deportes durante el verano. Estos intensivos programas lingüísticos, únicos en Europa, son cursos residenciales y se desarrollan en los meses de julio y agosto en la Residencia La Bruna de Bellver de la Cerdanya, el Campus Universitario UIB de Palma de Mallorca (Bahía de Palma) con la posibilidad de externado/internado, en el Complejo Residencial Rialta (la Zapateira, La Coruña), en el Monasterio de Uclés (Cuenca) y en la Sierra de Gredos. Todos ellos combinan la más variada oferta en actividades deportivas (golf, tenis, equitación, vela, pádel, quads, karts, escalada,

bicicleta de montaña, teatro en inglés, deportes de equipo...) con el curso de inglés más exigente (4-5 horas diarias de clase y ratios inferiores a 1 profesor nativo cada 16 alumnos).

**Palma Sports Academy es la gran novedad residencial en 2011.** En el ya conocido campus universitario de Palma y durante la primera quincena de agosto, Forenex propone esta ambiciosa inmersión lingüística consistente en una jornada completa de academia deportiva en inglés a cargo de entrenadores, profesores y monitores nativos, sin clase convencional alguna.

Su oferta se completa en julio con 2 Day Camps quincenales, es decir, cursos no residenciales, con inglés y deporte especializado (fútbol - campus oficial del Chelsea F.C., baloncesto - East Coast Basketball Academy de EE UU, teatro en inglés-On Stage!, golf, tenis, pádel o ballet) en Pedralbes (Barcelona) y Las Rozas (Madrid).

Dichos cursos permiten que los alumnos de 5 a 18 años mejoren sus idiomas y disfruten de sus deportes preferidos sin tener que dormir fuera de casa.

**YOUR-NEXT-STEP** es el departamento de cursos en el extranjero del Grupo y proporciona auténticas



inmersiones lingüísticas en exclusivos campamentos deportivos situados en zonas privilegiadas. El alumnado, de entre 9 y 17 años, proviene de muy diversos países y siempre se distribuye en grupos de menos de 35 alumnos españoles, lo que facilita el aprendizaje de la lengua extranjera y el intercambio sociocultural.



Su variada oferta comprende divertidos cursos multideporte o pro-sport (fútbol, tenis, golf, etc.) que se pueden compaginar con clases de inglés de apoyo, todo ello orientado a que el estudiante aprenda y, a la vez, disfrute de una experiencia única e irrepetible.

Los cursos se llevarán a cabo entre los meses de julio y agosto en Estados Unidos, Canadá, Francia, Irlanda y Reino Unido.

Así por ejemplo, en Irlanda se ofrece un curso residencial de hípica e inglés con clases, o el ya consolidado curso multideporte de inglés en Dublín en el que multiaventura, deportes de equipo y clases de inglés se ven reforzados con el curso de arte dramático en inglés más importante de Irlanda (Stagewise).



En el Reino Unido destaca el Tottenham Hotspur Camp, un curso que combina clases de inglés con 21 horas semanales de campus profesional de fútbol a cargo de un equipo de entrenadores del Tottenham Hotspur. Aquellos alumnos que busquen variedad deportiva, inmersión lingüística y relación con alumnos ingleses o del resto del continente, tienen en Camp Beaumont la solución más cualificada del Reino Unido.



En la localidad francesa de Port d'Albert, la organización busca ofrecer una alternativa de calidad para los interesados en mejorar sus conocimientos de francés incorporando un importante componente lúdico.

En plenos Alpes Suizos, la organización ofrece programas de inglés, francés o alemán, a la vez que se puede disfrutar de deportes de aventura, esquí acuático, escalada, hípica, tenis, vela, patinaje sobre hielo, deportes de equipo, seguro médico multiasistencia, etc.



Ya en el continente americano destaca el curso que desarrolla en Canadá, Camp Wenonah, ubicado en Muskoka (Ontario), región anglófona conocida por sus espectaculares bosques y lagos.

En EE. UU. se desarrollan el ya tradicional curso de Camp Lohikan en el corazón de las montañas de Pocono (Pensilvania) y Bellingham (Seattle) donde los alumnos mayores disfrutan de una inmersión lingüística única con jóvenes norteamericanos

## OFERTA DE FORENEX A CPDCAM

### CURSOS EN ESPAÑA

[WWW.FORENEX.COM](http://WWW.FORENEX.COM)

**DESCUENTO DE 50 € SOBRE  
EL PVP DE CUALQUIER  
CURSO YA SEA RESIDENCIAL  
O DAY CAMP.**

Tel. 91 308 41 99

### CURSOS EN EL EXTRANJERO

**YOUR-NEXT-STEP**

**DESCUENTO DE 120 €  
SOBRE EL PVP DEL CURSO  
(todos)**

## COMPROMISOS DE FORENEX

Toda persona que pida información para los cursos deberá ser referida al teléfono de nuestras oficinas (91 308 41 99) y deberá especificar claramente que pertenece a CPDCAM para poder beneficiarse de los descuentos exclusivos sobre el precio de venta al público antes expuestos. De la misma manera deben señalar su vinculación con CPDCAM a la hora de hacer la reserva por internet para beneficiarse de los mismos.

## INFORMACIÓN Y RESERVAS :



[WWW.FORENEX.COM](http://WWW.FORENEX.COM)  
o al  
**Tel. 91 308 41 99**



**¡¡Compruébalo!!**

1. Realización de la declaración de la Renta: Su valor es: 95 €. Para el colegiado es **GRATIS**.
2. Tramitación de la Licencia Sanitaria: Su valor es: 600 €. Para el colegiado es **GRATIS**.
3. Asesoramiento Jurídico (Laboral, Fiscal, Civil y Sanitario): Su valor es: 85 €. Para el colegiado es **GRATIS**.
4. Consultoría de Marketing y Comunicación: Su valor es: 85 €. Para el colegiado es **GRATIS**.
5. Seguro de Responsabilidad Civil: Su valor es: 350 €. Para el colegiado es **GRATIS**.
6. Seguro de vida colectivo: Indemnización 1.000 €, por colegiado desde el 1-7-2007.
7. El Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de Madrid: Luchará a nivel nacional, por conseguir los siguientes objetivos:
  - A.- Unidad del colectivo.
  - B.- Facturación y venta al paciente.
  - C.- Elevar el nivel académico.
  - D.- Puesta en marcha del Real Decreto 1591/2009. Entrega al paciente de:
    - a) Declaración de conformidad.
    - b) Tarjetas de identificación.
    - c) Instrucciones de uso.
  - E.- Dar a conocer la figura del Protésico dental a la sociedad.

**TOTAL: 1.215 €****Cuota anual de colegiación: 360 €****AHORRO: 855 €****Y además:**

8. Cursos, conferencias y demostraciones, con un porcentaje de descuento medio del 60%.
9. Servicio de Biblioteca: Gratis
10. Servicio de Videoteca: Gratis.
11. Bolsa de trabajo (Demanda y Oferta): Gratis.
12. UEM Se ha firmado un acuerdo de colaboración con la Universidad Europea de Madrid. El objeto de esta firma ha sido facilitar el acceso de los colegiados a la oferta formativa de esta Universidad. Para ello ofrece condiciones muy favorables a los mismos.
13. ASOPRODENTES (Asociación de Protésicos Dentales de España):

Ofrece las siguientes prestaciones a través de MAPFRE:

- Fallecimiento y jubilación (combinado) - (cuota anual desde 155,28 €).
- Seguro de Fallecimiento por cualquier causa cuota anual desde 8,44 € (Hombres) y 2,13 € (Mujeres).
- Seguro de Fallecimiento por accidente (cuota anual desde 4,14 €).
- Seguro de Fallecimiento por accidente circulación (cuota anual desde 2,23 €).
- Incapacidad Permanente Absoluta (cuota anual desde 3,19 €).
- Incapacidad Temporal (cuota anual desde SEGUN EDAD).
- Seguro de los compromisos por pensiones de las empresas con trabajadores y beneficiarios.

Todas las prestaciones se pueden combinar entre si.

Se puede contratar las primas por múltiplos de 6.010,10 €.

- Seguro de salud: SANITAS Y MAPFRE.
- Seguro de laboratorio: CONCERTADO CON PLUS ULTRA (GROUPAMA).
- Seguro de hogar. 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> vivienda: CONCERTADO CON PLUS ULTRA (GROUPAMA).
- Seguro de responsabilidad civil general: CONCERTADO CON PLUS ULTRA (GROUPAMA).

**\* PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS SEGUROS DE ASOPRODENTES,  
CONSULTAR PÁGINAS DE PUBLICIDAD, EN EL TEL. 91 548 88 34 Ó EN LA PÁGINA WEB**

**[www.asoprodentes.es](http://www.asoprodentes.es)**

**14. ASTEM SOFTWARE****(Desarrollo e ingeniería informática)**

Ofrecen un programa de gestión de laboratorios "PROTWIN", un contrato de mantenimiento del programa, un ordenador multimedia y un bono de soporte técnico "In situ" de 6 horas.

Tel. 687 594 188. Fax: 91 301 41 62.

**15. BANCO SABADELL ATLÁNTICO**

Ofrece productos bancarios con unas condiciones especiales a los colegiados. Tel. 902 323 555.

**16. FIRSTREAM (Catálogo de revistas)**

Ofrece descuentos de entre el 30 % y el 85%, a los colegiados en las revistas pertenecientes a su catálogo.

Tel. 91 441 00 44.

**17. ESCUELA TÉCNICA DE ENSEÑANZAS ESPECIALIZADAS (ETEE)**

Ofrece a todos los familiares de los colegiados, el 10% de descuento sobre el importe total del ciclo formativo de Prótesis Dental.

Tel. 91 534 70 84.

**18. MAS DE FLORES, S.L.**

Ofrece un 20% de descuento a todos los colegiados, en cualquiera de sus productos o servicios de jardinería y floristería, entre los que se encuentran; ramos, coronas, montajes para eventos, bodas y prestaciones, mantenimiento de jardines, etc.

Tel. 91 550 10 20.

**19. TELOCUIDO.COM:**

Realiza una oferta especial de un 5% de descuento a los colegiados en los servicios de selección de niñeras y canguros, tanto en la modalidad de acceso y suscripción online a [www.telocuido.com](http://www.telocuido.com), en los servicios de atención personalizada.

Tel. 91 37116 24.

**20. APARTAMENTOS EL PILAR:**

Ofrece descuentos especiales para los colegiados en sus apartamentos de la calle Roger de Flor, 42 de Valencia, previa presentación del carné de colegiado. Para más información consultar con la página web: [www.apartamentoselpilar.com](http://www.apartamentoselpilar.com). O en el teléfono de reservas 607 47 37 86

**21. MOTOR RAYDE, S.L.**

Taller de chapa, pintura y lunas, concertado con las principales compañías de seguros, como MMA, MAPFRE, MMT, PELAYO, REALE, etc. Ofrece, previa presentación del carné de colegiado, un 10% de descuento en cualquiera de sus reparaciones, además de un lavado manual gratuito al realizar cualquier reparación. Para pedir cita previa, llamar al 91 472 19 11 y preguntar por Alfonso.

**22. CLAVESALUD****(Centro de Psicología Clínica y Salud)**

Ofrece el 20% de descuento en consultas y el 33% de descuento en el servicio de Quiromasaje, a todos los colegiados.

Tel. 91 555 41 64.

**23. HOTEL BARCELÓ VALENCIA**

Frente a la Ciudad de las Artes y las Ciencias. Ofrece descuentos para los colegiados del 5% en alojamiento y menús de banquetes.

Tel. 963 306 344.

**24. HALCÓN VIAJES**

Ofrece un 5% de descuento en Paquetes Vacacionales y hoteles de costa. Además de ofertas especiales en VISA HALCÓN, Parques de diversiones y PEPECAR.

Tels. 902 10 83 25 - 91 501 70 77.

**25. CITROËN****(Concesionario oficial Argüelles)**

Ofrece condiciones especiales para colegiados y familiares en vehículos nuevos y de ocasión. Si piensa comprar un Citroën, consúltenos. Persona de contacto: Raúl Marugán.

Tel. 91 543 18 62

**26. FORENEX (Cursos de Verano)**

Ofrecen 50 € de descuento, en los campamentos de España y 120 € en los del extranjero, a todos los hijos de los colegiados y familiares.

Tel. 902 006 883.

**27. JET SERVICIOS****(Traslados y Mudanzas)**

Ofrece un 20% de descuento en cualquiera de sus servicios, a los colegiados y familiares del Colegio de la Comunidad de Madrid.

Tel. 911 10 92 24.

**28. NASCIA****(Centro de control de estrés y ansiedad)**

Ofrece el 20% de descuento en todos sus programas para colegiados y familiares (estrés, ansiedad, trastornos de atención en niños, gimnasia mental, etc.) Método innovador y objetivo, tecnología exclusiva de biofeedback. Tel. 91 770 58 85. [www.nascia.com](http://www.nascia.com)

**29. SOCIEDAD DE PREVENCIÓN MAZ**

Ofrece a colegiados y familiares, condiciones muy ventajosas para la prestación del servicio de PRL. Persona de contacto: Paloma Rodríguez

Tel. 639 569 168. [prpulido@spmaz.es](mailto:prpulido@spmaz.es).

**30. FORLOND****(Consultoría de Protección de Datos)**

Ofrece condiciones especiales a colegiados y familiares, en la adaptación de su empresa a la Protección de Datos. Tel. 667 579 383 - Javier Bernal.

**31. BEYER FISIOTERAPEUTAS**

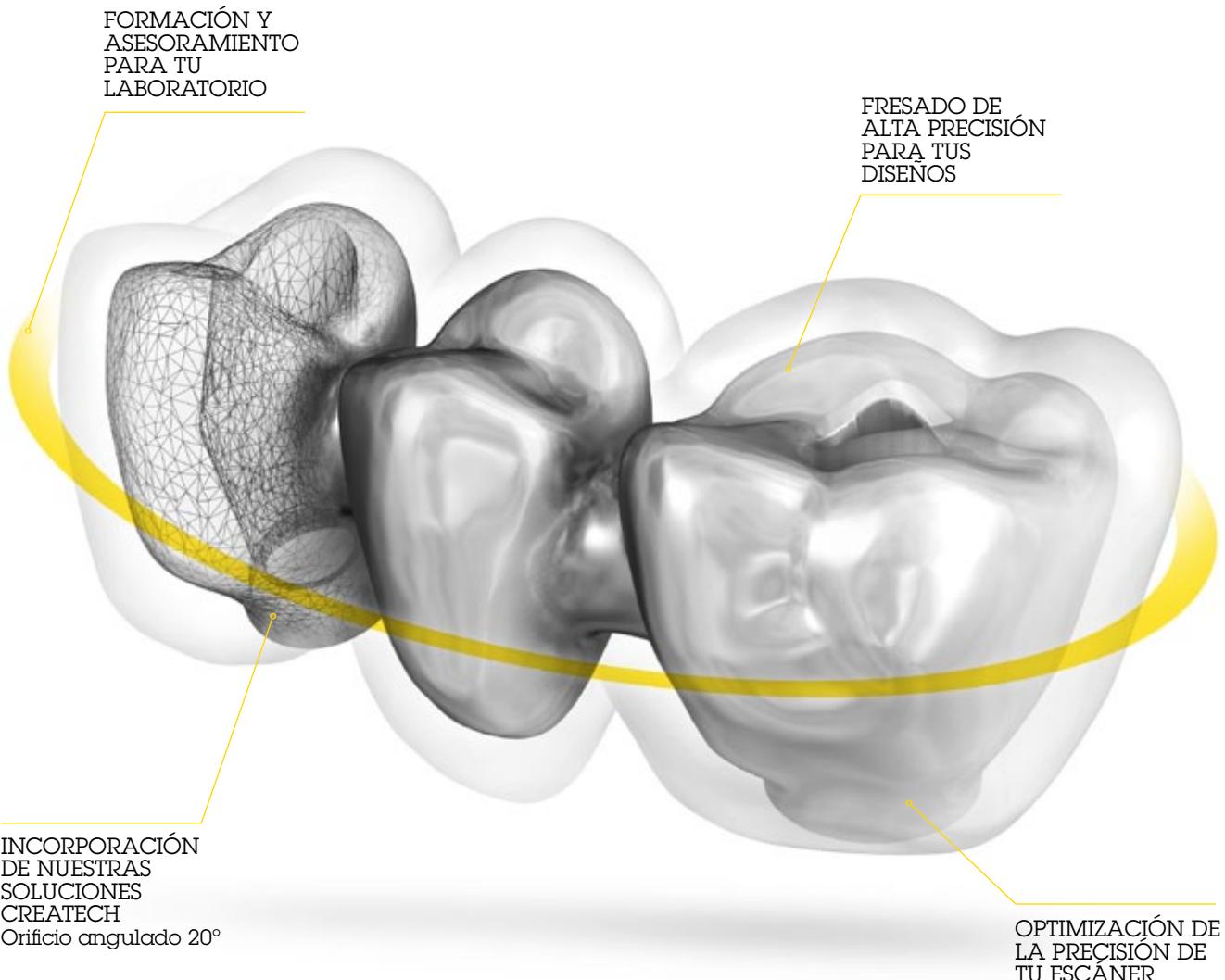
Ofrecen el siguiente descuento para colegiados y familiares: Precio clínica 35€ sesión. Precio para colegiados y familiares, 17€ sesión y si sacan un bono de 10 sesiones la sesión le saldría a 15€. Calle Sierra Morena 31. 28031 Madrid. Tel.: 917 787 888

**32. SPORTS & LANGUAGE**

Campamentos y cursos en el extranjero. Campamentos en España: 6% de descuento. Cursos en el extranjero: 5% de descuento. Programas para adultos: 6% de descuento.

Tel.: 91 837 38 20

# AL SERVICIO DE TU LABORATORIO



**CREATECH SERVICE** ES UN  
CONJUNTO DE SERVICIOS  
QUE OFRECEMOS A LOS  
LABORATORIOS CON  
ESCÁNER.

Utiliza los pilares de escaneado Createch para **optimizar la precisión de tu escáner**. En los casos más complejos te ayudamos con la medición, utilizando nuestros **equipos de ultra-precisión**.

Aprovecha nuestra experiencia como **líderes del sector** para ofrecer una **amplia gama de producto**. Añade valor a tus diseños con la incorporación de las **Soluciones Createch**.

*Laboratorio de Prótesis Dental*